



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 22.12.2006
KOM(2006) 852 galutinis

2006/0278 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais

{SEK(2006)1725}
{SEK(2006)1726}

(pateikta Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1) PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Pasiūlymo pagrindas ir tikslai

Tarptautinį pavojingų krovinių vežimą reglamentuoja tarptautiniai susitarimai. Europoje galioja dvi šios rūšies priemonės, skirtos kelių ir geležinkelio transportui. Šiuo metu ratifikuojamas atitinkamas susitarimas, skirtas vežimui vidaus vandenų keliais. ES kelių ir geležinkelio taisyklės į Bendrijos teisės aktus įtrauktos dviem direktyvomis, kuriomis taisyklių taikymo sritis išplėsta aprėpiant nacionalinį vežimą ir sukurtas vienas taisyklių rinkinys visoms vežimo operacijoms bendrojoje rinkoje. Kadangi tikimasi netrukus ratifikuoti susitarimą dėl vidaus vandenų transporto, suderinimo tikslais būtų logiška jį irgi įtraukti Bendrijos teisę. Šiomis aplinkybėmis atsiranda palanki proga atnaujinti ir suderinti esamus teisės aktus.

Teisinis pagrindas ES veikti šioje srityje yra Sutarties 71 straipsnio 1 dalies c punktas.

Bendrosios aplinkybės

Bendras per metus Sąjungoje vežamų pavojingų krovinių kiekis yra maždaug 110 mlrd. tonų kilometrų; iš jų 58 % vežama keliais, 25 % – geležinkeliais ir 17 % – vidaus vandenų keliais. Vežimų keliais ir vidaus vandenų keliais daugėja, o geležinkeliais – mažėja. Pavojingų krovinių transportas sudaro maždaug 8 % viso krovininio transporto.

Norėdamos užtikrinti pavojingų krovinių vežimo saugą ir saugumą, taip pat laisvą ir įvairiarūšio tarptautinių vežimo paslaugų judėjimą, Jungtinės Tautos (JT) parengė ir atnaujino dokumentą *Rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo pavyzdinių taisyklių*.

Tarptautinį pavojingų krovinių vežimą reglamentuojantys tarptautiniai susitarimai yra grindžiami JT rekomendacijomis, kurios Europos vidaus transporto sektoriuje įdiegtos trimis dokumentais:

- Europos sutartimi dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR);
- Tarptautinio pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais taisyklėmis (RID);
- Europos sutartimi dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandenų keliais (ADN).

Beveik visos ES šalys yra ADR ir RID šalys.

ADN kol kas negalioja. Dabar vyksta jos ratifikavimo procesas ir ji turėtų įsigalioti ne vėliau kaip 2009 m. ADN šalimis yra devynios ES šalys. Reino ir Dunojaus regionuose šiuo metu taikomos kitos dvi ADN pagrįstos sistemos (ADN-R ir ADN-D), kurių šalimis yra tų zonų šalys. Be to, esama nacionalinių vežimo taisyklių.

1997 m. Komisija pateikė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl Valstybių narių teisės aktų, susijusių su pavojingų krovinių vežimu laivais vidaus vandenų keliais, suderinimo (iš dalies pakeistas 1999 m.). Tačiau pasiūlymas nebuvo priimtas, nes

ADN nebuvo tinkamai sudarytas. 2004 m. pasiūlymas buvo atsiimtas. Dėl šios priežasties ES teisės aktai reglamentuoja tik pavojingų krovinių vežimo sausumos keliais ir geležinkeliais būdus. Šiems būdams teisės aktai užtikrina didelį vežimo saugos lygį, laisvą vežimo paslaugų teikimą ir laisvą transporto priemonių judėjimą ES teritorijoje. Europos taisyklių, skirtų pavojingų krovinių vežimui vidaus vandenų keliais, nėra.

Kadangi netrukus turėtų įsigaliooti ADN, reikėtų išvengti dviejų skirtingų režimų, kurių vienas būtų skirtas tarptautiniam, o kitas – nacionaliniam vežimui. Tarptautinių kelių ir geležinkelio susitarimų įtraukimo į Bendrijos teisės aktus pagrindinė priežastis – išplėsti šių taisyklių taikymą ir nacionaliniam vežimui – taip pat galioja ir vidaus vandenų keliams.

Vykdam įvairiarūšio vežimo operacijas nepageidautina kiekvienai vežimo rūšiai taikyti skirtingas taisykles, kurių turėtų laikytis besinaudojantieji šiomis operacijomis. Taisyklės, kiek įmanoma, turėtų būti vienodos, ko siekiama ir JT rekomendacijomis.

Dėl istorinių priežasčių dabartiniai ES teisės aktai dėl pavojingų krovinių vežimo yra gana sudėtingi. Konkrečioms vežimo rūšims skirtuose teisės aktuose esama nereikalingų nevienodumų. Be to, kai kurios nuostatos jau paseno arba netrukus pasens. Dvi direktyvos gali būti laikomos perteklinėmis, kadangi jų nuostatos buvo įtrauktos į ADR, RID ir ADN.

Be pirmiau išvardytų esmės dalykų susidurta ir su technine problema, kuri yra susijusi su dabartine esamų direktyvų struktūra. Kiekvienąsyk peržiūrint tarptautinius susitarimus (kas dvejus metus) būtina išversti didžiulius techninius direktyvų priedus, kas yra labai sunku ar net neįmanoma.

Jei nieko nebus imamasi, pirmiau nurodytos problemos išliks ir pagilės: dabartinės sudėtingos taisyklės greičiausiai taps dar sudėtingesnės pasikeitus tarptautiniams susitarimams; pasenusios taisyklės išliks ir trikdydys naudotojus; padaugės taisyklių nesilaikymo atvejų. ES taisyklės gali tapti ne priimtinesnės, o mažiau priimtinos vartotojams. Vis labiau plečiantis įvairiarūšio vežimo būdai dėl skirtingiems vežimo būdams taikomų skirtingų taisyklių pagsaus sunkumų, su kuriais susiduriama vykdam įvairiarūšio vežimo operacijas ir be reikalo padidės išlaidos. Skirtingos tarptautinio ir nacionalinio vežimo vidaus vandenų transportu taisyklės trukdys šios veiklos rūšies plėtrai, nors, kaip rodo statistika, ši vežimo rūšis daugeliu atvejų būtų priimtinesnė.

Pasiūlymo srityje taikomos nuostatos

Bendrija turi keturis šios srities teisės aktus:

- (1) 1994 m. lapkričio 21 d. Tarybos direktyvą 94/55/EB dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su pavojingų krovinių vežimu keliais, suderinimo;
- (2) 1996 m. liepos 23 d. Tarybos direktyvą 96/49/EB dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su pavojingų krovinių vežimu geležinkeliais, suderinimo;
- (3) 1996 m. birželio 3 d. Tarybos direktyvą 96/35/EB dėl pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais ir vidaus vandenų keliais saugos instruktorių skyrimo ir jų profesinės kvalifikacijos;
- (4) 2000 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/18/EB dėl būtiniausių reikalavimų, keliamų pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais ir vidaus vandenų keliais saugos instruktorių egzaminavimui.

3 ir 4 dalyse nurodytų direktyvų nuostatos šiuo metu įtrauktos į 1 ir 2 dalyse nurodytų direktyvų priedus, todėl tos direktyvos kelių ir geležinkelio transporto rūšims yra perteklinės.

1 ir 2 dalyse nurodytos direktyvos įtraukiamos į pasiūlymą ir atnaujinamos iš esmės nekeičiant dabartinių kelių ir geležinkelių nuostatų. Ir priešingai – pasiūlyme išplečiama Bendrijos teisės taikymo sritis, apėmiant vidaus vandenų transportą, o tai yra reikšmingas pokytis.

Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos kryptimis ir tikslais

Pasiūlymas yra susijęs su esamais ES teisės aktais dėl transporto saugos, vidaus rinkos ir aplinkosaugos politikos ir atitinka tvarios plėtros bei Lisabonos strategijos tikslus.

2) KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMS IR POVEIKIO ĮVERTINIMAS

Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Konsultavimosi metodai, svarbiausi tiksliniai sektoriai ir bendras respondentų apibūdinimas

Kadangi esama pavojingų krovinių vežimą reglamentuojančių ES teisės aktų, jau yra ir šios srities reguliavimo komitetas. Keleto šio komiteto susitikimų metu, po susitikimų, taip pat ir internetu, buvo konsultuojamasi su valstybėmis narėmis ir ELPA šalimis.

Reguliariu komiteto ir Europos Parlamento susirašinėjimu pastarasis buvo nuolat informuojamas apie komiteto darbą.

Komiteto susirinkimuose stebėtojų statusu turi teisę dalyvauti suinteresuotosios šalys – pramonės asociacijos, kurios atstovauja pavojingų krovinių vežimu užsiimančias įmones. Tokiu būdu jie pareiškė savo nuomonę rengiant šį pasiūlymą.

Be to, buvo konsultuojamasi su Centrine navigacijos Reine komisija, atsižvelgiant į jos svarbą transporto operacijoms Reine, kadangi pavojingų krovinių vežimas Reinu sudaro maždaug 80 % viso Europos kiekio.

Nuo 2006 05 21 iki 2006 07 31 internetu vyko atviros konsultacijos. Komisija gavo 108 atsakymus. Rezultatus galima rasti adresu:

http://ec.europa.eu/dgs/energy_transport/security/consultations/2006_07_31_en.htm.

Gautų atsiliepimų santrauka ir tai, kaip į juos buvo atsižvelgta

Lemiamą įtaką pasiūlymo turiniui turėjo valstybių narių ir suinteresuotųjų šalių indėlis. Per visą konsultavimosi procesą buvo siekiama kuo labiau suderinti požiūrį.

Per viešąsias konsultacijas didžioji respondentų dauguma palaikė Komisijos pasiūlytą politikos kryptį.

Ekspertų žinių rinkimas ir pritaikymas

Išorės ekspertų pagalba nebuvo reikalinga.

Poveikio įvertinimas

Poveikio įvertinime buvo išnagrinėtos trys galimos politikos kryptys:

- (1) *Politikos kryptis nekeičiama, tik kodifikuojama*
Dabartinių ES teisės aktų dėl pavojingų krovinių vežimo taikymo sritis ir turinys išlieka esamos formos. Vežimas vidaus vandenų keliais nebūtų įtraukiamas į Bendrijos teisę. Būtų pabaigta tik esamų teisės aktų kodifikavimo procedūra, kuri jau preliminariai pradėta. Tikėtina, kad kodifikavimas šiek tiek palengvintų vartotojams taikyti taisykles. Tačiau, nors šie pakeitimai suinteresuotosioms šalims patiktų, jų įtaka visose srityse būtų nedidelė.
- (2) *Kodifikavimas ir nauji teisės aktai, skirti vidaus vandenų keliams*
Kodifikavimas būtų atliekamas kaip nurodyta 1 punkte ir dar būtų parengtas naujas ES teisės aktas, skirtas pavojingų krovinių vežimui vidaus vandenų keliais. Šiuo metu Sąjungos teritorijoje vidaus vandenų transportui taikomos skirtingos regioninės arba nacionalinės taisyklės. Naujas aktas būtų pagrįstas būsimu tarptautiniu susitarimu ir aprėptų tiek tarptautinį, tiek nacionalinį vežimą, taip jame būtų suvienodintos taisyklės visoje Sąjungoje. Tai turėtų teigiamą ekonominį poveikį transporto operatoriams, nes taisyklės taptų paprastesnės, ir teigiamą socialinį poveikį transporto darbuotojams bei aplinkai, nes sumažėtų nelaimingų atsitikimų rizika. Be to, nacionalinėms institucijoms taptų lengviau užtikrinti taisyklių laikymąsi.
- (3) *Teisės aktų peržiūrėjimas, įtraukiant vidaus vandenų kelius*
Esami ES teisės aktai dėl pavojingų krovinių vežimo būtų peržiūrėti ir supaprastinti, esamos direktyvos sujungtos, o teisės aktų taikymo sritis išplėsta aprėpiant vidaus vandenų transportą. Pagal šį variantą būtų peržiūrima ir supaprastinama daugiau elementų, nei nurodyta 2 punkte. Pirma, būtų panaikintos pasenusios teksto dalys. Jei jos išliktų, sudėtingi klausimai bereikalingai taptų dar sudėtingesni, todėl padidėtų rizika ir išlaidos. Antra, tris vežimo sausuma rūšis – keliais, geležinkeliais ir vidaus vandenimis – reglamentuojančios taisyklės būtų kuo labiau suderintos. Suderintų taisyklių rinkinys žymiai palengvintų įvairiarūšį vežimą. Šie du elementai būtų neįmanomi pagal 1 ir 2 variantus. Sudėtingos taisyklės neatsiejamai susijusios su pavojumi saugai ir aplinkai. Todėl pripažįstama, kad taisyklių suderinimas turėtų teigiamą poveikį visose srityse: ekonomikai, nes sumažina išlaidas, socialiniams reikalams, nes taisyklės lengviau taikomos ir todėl užtikrina didesnę saugą, ir dėl tų pačių priežasčių – mažintų pavojų aplinkai. Nacionalinėms institucijoms užtikrinti taisyklių laikymąsi lengviau tuomet, kai taisyklės yra vienodesnės. Suderintas, vartotojams priimtinesnis taisyklių rinkinys taip pat turėtų žymiai padidinti jų laikymosi galimybes suinteresuotosioms šalims. Akivaizdu, kad 3 variantas turi geriausią ekonominį, socialinį, aplinkosauginį ir vykdymo užtikrinimo poveikį.

3) TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Siūlomų veiksmų santrauka

Siūloma nauja direktyva atnaujina keturias esamas direktyvas ir keturis Komisijos sprendimus dėl pavojingų krovinių vežimo, sujungdama juo į vieną teisės aktą ir išplėsdama ES taisyklių taikymo sritį taip, kad jos būtų taikomos ne tik kelių ir geležinkelio transportui, bet ir vidaus

vandenų transportui. Pasiūlymas perkelia esamas tarptautinio vežimo taisykles į Bendrijos teisę ir išplečia tarptautinių taisyklių taikymą nacionaliniam transportui.

Teisinis pagrindas

Sutarties 71 straipsnio 1 dalies c punktas.

Subsidiarumo principas

Subsidiarumo principas galioja tol, kol pasiūlymas nepriklauso išskirtinei Bendrijos kompetencijai.

Valstybės narės negali deramai pasiekti pasiūlymo tikslų dėl šių priežasčių:

- jau imtasi ES veiksmų, taikomų pavojingų krovinių vežimui keliais ir geležinkeliais;
- pavojingų krovinių vežimui vidaus vandenų keliais šiuo metu galioja dvi regioninių taisyklių sistemos, reguliuojančios vežimą Reino ir Dunojaus regionuose (ADR-R, ADR-D), o netrukus numatoma įsigaliosiant trečią sistemą (JT ADN). Be to, esama įvairių nacionalinio transporto Reino ir Dunojaus šalyse bei kitose šalyse taisyklių. Atskirų valstybių narių veiksmais Sąjungos teritorijoje neįmanoma pasiekti tokio paties taisyklių vidaus vandenų transportui suderinimo ir taikymo laipsnio, koks pasiekiamas kelių ir geležinkelio transportui.

Bendrijos veiksmai geriau pasiektų pasiūlymo tikslus dėl šios priežasties:

vienodų taisyklių Sąjungos teritorijoje sukūrimo visoms pavojingų krovinių vežimo operacijoms, tiek nacionalinėms, tiek tarptautinėms, ir bet kokiai sausumos transporto rūšiai tikslo neįmanoma pasiekti be Bendrijos įsikišimo.

Tai, kad pasiūlymo tikslus geriau pasiektų Sąjunga, rodo šie kokybiniai rodikliai:

- išsiplės įvairiarūšis vežimas;
- vežimo operacijos taps paprastesnės transporto operatoriams, o jų išlaidos sumažės;
- sumažės nelaimingų atsitikimų, susijusių su transporto darbuotojais, piliečiais ir aplinka, rizika;
- nacionalinėms institucijoms supaprastės transporto teisės aktai ir jų laikymosi užtikrinimas;
- supaprastės šios srities Bendrijos teisės aktai.

ADR ir RID įgyvendinimas ir taikymo išplėtimas įtraukiant jas į kelių ir geležinkelio transporto rūšis reglamentuojančius Bendrijos teisės aktus parodė, kad ES įsikišimas buvo pateisinamas. Kai taikymo sritis išplečiama aprėpiant trečią sausumos transporto rūšį, ES įsikišimas taip pat pateisinamas.

Todėl pasiūlymas atitinka subsidiarumo principą.

Proporcingumo principas

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl toliau nurodytų priežasčių.

Proporcingumo klausimas šiomis aplinkybėmis susijęs tik su vidaus vandenų transportu, kadangi jau esama pavojingų krovinių vežimui keliais ir geležinkelių skirtų ES priemonių.

Valstybėms narėms, kurios jau taiko vieną iš regioninių ADN (ADN-R, ADN-D) arba ketina tai daryti, tereikia labai nedaug papildomų pastangų išplėsti tų taisyklių taikymo sritį aprėpiant nacionalinį transportą, tuo labiau, kad ADN jau yra specialios nuostatos laivams, kuriais vežami tik nacionalinės paskirties kroviniai. Be to, siūlomoje direktyvoje yra specialių nuostatų, skirtų valstybėms narėms, kurios vidaus vandenų keliais veža labai mažai pavojingų krovinių arba išvis jų neveža.

Siūloma priemonė – direktyva – tinkamiausia dėl dviejų priežasčių:

- esamos šios srities ES priemonės, kurias reikia pakeisti, yra direktyvos;
- kad būtų galima įgyvendinti pasiūlymo prieduose išdėstytas laikinas ir nacionalines nuostatas.

Kadangi pasiūlymas suderina ir supaprastina pavojingų krovinių vežimo Sąjungoje taisykles, finansinės ir administracinės našta visoms šalims valstybėse narėse greičiau sumažės nei padidės. Vidaus vandenų transporto srityje, kur ADN taisyklės pirmąsyk būtų imtos taikyti nacionaliniam transportui, teoriškai gali būti papildomų išlaidų pritaikant laivus, kurie anksčiau buvo naudojami tik nacionaliniam vežimui, pagal ADN taisykles, tačiau praktiškai tai mažai tikėtina.

Priemonių pasirinkimas

Siūloma priemonė – direktyva.

Kitos priemonės nebūtų pakankamos dėl šių priežasčių:

Pirma, siūloma priemonė pakeičia ir panaikina keturias esamas priemones, kurios visos yra direktyvos. Antra, siūlomos priemonės taikymo srities išplėtimas aprėpiant vidaus vandenų kelius atliekamas pagal panašius teisėkūros principus, kokie taikomi esamoms direktyvoms. Nors pasiūlymą sudaro daugiausia techninės nuostatos, kurios yra grindžiamos JT rekomendacijomis ir kurių negalima keisti, jame bus ir išimčių bei leidžiančių nukrypti nuostatų, kurios valstybėse narėse gali būti įgyvendinamos skirtingais būdais. Trečia, pasiūlymo taikymas vidaus vandenų kelių transportui priklauso nuo kiekvienos valstybės narės situacijos. Taigi, direktyva yra tinkamiausia priemonės forma.

4) POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas skirtas pririnkti perkelti būtino direktyvos techninių priedų vertimo ir skelbimo pareigą iš Bendrijos, realiai – Komisijos, lygio valstybėms narėms. Tie priedai atnaujinami kas dveji metai. Todėl Bendrija turėtų būti pasirengusi finansiškai remti nacionalinius vertimus. Tačiau Bendrijos sutaupomos vertimo ir skelbimo išlaidos bus didesnės už valstybėms narėms skiriamą paramą.

5) PAPILDOMA INFORMACIJA

Supaprastinimas

Pasiūlyme numatytas teisės aktų ir administracinių procedūrų supaprastinimas tiek valstybinėms institucijoms (ES ar nacionalinėms), tiek privatiems subjektams.

Pasiūlyme žymiai supaprastinama Bendrijos teisė pavojingų krovinių vežimo srityje, nors teisės aktų taikymo sritis išplečiama. Visos trys sausumos transporto rūšys būtų reglamentuojamos vienu teisės aktu. Naujoji direktyva panaikintų esamas Direktyvas 94/55/EB bei 96/49/EB dėl pavojingų krovinių vežimo, su pakeitimais, Direktyvas 96/35/EB bei 2000/18/EB dėl pavojingų krovinių saugos instruktorių ir Komisijos sprendimus 2005/263/EB bei 2005/180/EB dėl nacionalinių leidžiančių nukrypti nuo Direktyvų 94/55/EB bei 96/49/EB nuostatų, su pakeitimais. Galiausiai, direktyvos prieduose būtų tik nuoroda į tarptautinius susitarimus dėl pavojingų krovinių vežimo, bet jie nebūtų įtraukti į direktyvą, kaip yra dabar. Tai sumažintų Bendrijos *acquis* maždaug 2 000 puslapių.

Mažiau svarbus dalykas yra tai, kad Tarybos direktyvos 82/714/EEB, nustatančios vidaus vandenų laivų techninius reikalavimus (šiuo metu iš dalies keičiamos), 6 straipsnis šiuo metu leidžia bet kuriems laivams, turintiems pagal Pavojingų krovinių vežimo Reinu reglamentą (ADN-R) išduotą pažymėjimą, vežti pavojingus krovinius visoje Bendrijos teritorijoje. Atsižvelgiant į tai, kad čia siūloma direktyva numato palaipsnį pagal ADN-R suteiktų pažymėjimų atsisakymą, šis straipsnis vėliau turėtų būti panaikintas.

Supaprastinti Bendrijos teisės aktai supaprastintų Bendrijos teisės perkėlimą į nacionalinius teisės aktus. Suderinus pavojingų krovinių vežimo taisykles supaprastėtų ir taptų veiksmingesnis vykdymo priežiūros institucijų darbas, įskaitant atskaitomybę.

Supaprastinus ir suderinus taisykles, supaprastėtų administracinės procedūros visiems pavojingų krovinių vežimo dalyviams nuo siuntėjo iki gavėjo. Suderinus taisykles taip pat supaprastėtų vežimo operacijų ir transporto priemonių dokumentavimas bei jį atliekančių asmenų mokymas ir pavojingų krovinių saugos instruktorių darbas.

Šis pasiūlymas įtrauktas į Komisijos tęstinę Bendrijos *acquis* atnaujinimo ir supaprastinimo programą ir į jos darbo ir teisės aktų leidybos programą su nuoroda 2005/TREN/017.

Esamų teisės aktų panaikinimas

Priėmus pasiūlymą, būtų panaikinti esami teisės aktai.

Koreliacijos lentelė

Valstybės narės turi pateikti Komisijai nacionalinių nuostatų, kuriomis į jų teisę perkeliama direktyva, tekstus ir tų nuostatų bei šios direktyvos koreliacijos lentelę.

Europos ekonominė erdvė

Siūlomas aktas susijęs su EEE ir todėl turėtų būti taikomas Europos ekonominei erdvei.

Išsamus pasiūlymo paaiškinimas

1 straipsnis. Taikymo sritis

Vienas iš pagrindinių šio straipsnio aspektų – nurodyti, kada valstybė narė gali netaikyti šios direktyvos vidaus vandenų transportui.

2 straipsnis. Apibrėžtys

Apibrėžiami susiję tarptautiniai susitarimai, pavojingi kroviniai ir transporto priemonės.

3 straipsnis. Bendrosios nuostatos

Pateikiamos pavojingų krovinių vežimo bendrosios nuostatos.

4 straipsnis. Trečiosios šalys

Leidžiamas vežimas iš ir į ne ES šalis, kurios taiko tarptautinius susitarimus dėl pavojingų krovinių vežimo.

5 straipsnis. Apribojimai dėl kitų priežasčių nei sauga vežant

Valstybė narė savo teritorijoje gali taikyti papildomas nuostatas dėl pavojingų krovinių vežimo dėl kitų nei sauga priežasčių.

6 straipsnis. Apribojimai dėl vežimo saugos priežasčių

Valstybė narė gali taikyti papildomas nuostatas nacionaliniam vežimui nacionalinėmis transporto priemonėmis. Atsitikus avarijai ar incidentui valstybė narė prireikus gali imtis būtinų neatidėliotinių priemonių.

7 straipsnis. Leidžiančios nukrypti nuostatos

Kadangi tarptautiniai susitarimai ir direktyvos priedai neatsižvelgia į nacionalinio transporto ypatumus, valstybės narės tam tikromis aplinkybėmis gali numatyti leidžiančias nukrypti nuo direktyvos nuostatas nacionaliniam transportui. Kai kuriais atvejais leidžiančias nukrypti nuostatas turi priimti Komisija, laikydamosi komitologijos procedūros. Leidžiančios nukrypti nuostatos reguliariai persvarstomos ir išvardytos direktyvos priede.

8 straipsnis. Laikinosios nuostatos

Valstybė narė gali palikti galioti tam tikras laikinas nacionalines nuostatas, kurios išvardytos direktyvos prieduose.

9 straipsnis. Suderinimas

Pakeitimai, būtini priedams suderinti su mokslo ir technikos pažanga, priimami laikantis komitologijos procedūros.

10 straipsnis. Komitetas

Numatomas pavojingų krovinių vežimo reikalų reguliavimo komitetas, kuris padės Komisijai atlikti komitologijos procedūras.

11 straipsnis. Perkėlimas į nacionalinę teisę

Tikslinė direktyvos taikymo pradžios data yra 2009 m. sausio 1 d. Tą pačią dieną įsigalios kas dvejus metus rengiamos atitinkamų tarptautinių susitarimų atnaujintos versijos.

12 ir 13 straipsniai. Pakeitimas ir panaikinimas

Naujoji direktyva panaikins esamas Direktyvas 94/55/EB bei 96/49/EB dėl pavojingų krovinių vežimo, su pakeitimais, Direktyvas 96/35/EB bei 2000/18/EB dėl pavojingų krovinių saugos instruktorių ir Komisijos sprendimus 2005/263/EB bei 2005/180/EB dėl nacionalinių leidžiančių nukrypti nuostatų, su pakeitimais, ir Tarybos direktyvos 82/714/EEB dėl vidaus vandenų kelių laivų techninių reikalavimų, su pakeitimais, 6 straipsnį.

14 ir 15 straipsniai. Įsigaliojimas ir adresatai

Įsigaliojimo data – dvidešimtoji diena nuo direktyvos paskelbimo. Direktyva skirta valstybėms narėms.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais

(tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS PARLAMENTAS IR TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 75 straipsnį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą¹,

atsižvelgdami į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę²,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę³,

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos,

kadangi:

- (1) Pavojingų krovinių vežimas keliais, geležinkeliais ar vidaus vandenų keliais kelia didelį avarijų pavojų. Todėl turi būti imamasi priemonių užtikrinti, kad toks vežimas būtų vykdomas geriausiomis įmanomomis saugos sąlygomis.
- (2) Vienodos taisyklės dėl pavojingų krovinių vežimo keliais ir geležinkeliais buvo nustatytos atitinkamai 1994 m. lapkričio 21 d. Tarybos direktyva 94/55/EB dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su pavojingų krovinių vežimu keliais, suderinimo⁴ ir 1996 m. liepos 23 d. Tarybos direktyva 96/49/EB dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su pavojingų krovinių vežimu geležinkeliais, suderinimo⁵.
- (3) Siekiant nustatyti bendrą režimą, kuris aprėptų visus pavojingų krovinių vidaus vežimo aspektus, Direktyvos 94/55/EB ir 96/49/EB turėtų būti pakeistos viena direktyva, kurioje pateikiamos ir nuostatos dėl vidaus vandenų kelių.
- (4) Dauguma valstybių narių yra Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR), Tarptautinio pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais taisyklių

¹ OL C , , p. .

² OL C , , p. .

³ OL C , , p. .

⁴ OL L 319, 1994 12 12, p. 7. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2004/111/EB (OL L 365, 2004 12 10, p. 25).

⁵ OL L 235, 1996 9 17, p. 25. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2004/110/EB (OL L 365, 2004 12 10, p. 24).

(RID) ir Europos sutarties dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandenų keliais (ADN) susitariančiosios šalys.

- (5) ADR, RID ir ADN nustato vienodas saugaus tarptautinio pavojingų krovinių vežimo taisykles. Šios taisyklės taip pat turėtų būti taikomos nacionaliniam transportui, kad visoje Bendrijoje būtų suvienodintos pavojingų krovinių vežimo sąlygos ir užtikrintas bendrosios transporto rinkos veikimas.
- (6) Šios direktyvos nuostatos neturėtų būti taikomos pavojingų krovinių vežimui tam tikromis išskirtinėmis aplinkybėmis, susijusiomis su naudojamų transporto priemonių ar laivų pobūdžiu arba vykdomo vežimo ribotumu.
- (7) Kiekviena valstybė narė turėtų pasilikti teisę netaikyti šios direktyvos pavojingų krovinių vežimui vidaus vandenų keliais, jei jos teritorijoje esantys vandens keliai kitu vandens keliu nėra sujungti su kitų valstybių narių vandens keliais arba jais nėra vežami pavojingi kroviniai.
- (8) Trečiosiose šalyse registruotoms transporto priemonėms turėtų būti leidžiama vykdyti tarptautinį pavojingų krovinių vežimą valstybių narių teritorijose, jei jos laikosi atitinkamų ADR, RID arba ADN nuostatų.
- (9) Kiekviena valstybė narė turėtų pasilikti teisę dėl griežtai kitų nei sauga priežasčių reguliuoti ar drausti nacionalinį pavojingų krovinių vežimą.
- (10) Kiekviena valstybė narė turėtų galėti taikyti griežtesnes taisykles nacionalinio vežimo operacijoms, kurias atlieka jos teritorijoje registruotos ar pradėtos naudoti transporto priemonės.
- (11) Nacionaliniam pavojingų krovinių vežimui taikomų sąlygų suderinimas neturėtų trukdyti atsižvelgti į savitas nacionalines aplinkybes. Todėl šioje direktyvoje valstybėms narėms turėtų būti numatyta galimybė nustatytomis sąlygomis taikyti tam tikras leidžiančias nukrypti nuostatas. Tokios leidžiančios nukrypti nuostatos šioje direktyvoje turėtų būti išvardytos kaip *papildomos nacionalinės nuostatos*.
- (12) Atsižvelgiant į šiame sektoriuje būtinas investicijas, valstybėms narėms turėtų būti leista laikinai palikti galioti tam tikras savitas nacionalines nuostatas dėl transporto priemonių ar įrangos konstrukcijos reikalavimų, vežimo Lamanšo sąsiaurio tuneliu ir vežimo tarp valstybių narių ir valstybių, kurios yra Geležinkelių bendradarbiavimo organizacijos (OSJD) narės. Tokios nuostatos šioje direktyvoje turėtų būti išvardytos kaip *papildomos laikinosios nuostatos*.
- (13) Būtina turėti galimybę sparčiai suderinti šios direktyvos priedus su mokslo ir technikos pažanga, įskaitant naujų sekimo technologijų plėtrą, ypač norint atsižvelgti į naujas nuostatas, įtrauktas į ADR, RID ir ADN.
- (14) Komisija taip pat turėtų turėti galimybę persvarstyti papildomų nacionalinių nuostatų sąrašus ir nuspręsti dėl neatidėliotinų priemonių taikymo ir įgyvendinimo atsitikus avarijoms ar incidentams.

- (15) Šiai direktyvai įgyvendinti būtinos priemonės turėtų būti patvirtintos pagal 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimą 1999/468/EB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką⁶.
- (16) Visų pirma Komisija turėtų turėti teisę suderinti priedus su mokslo ir technikos pažanga. Kadangi tai yra bendrosios taikymo srities priemonės, skirtos iš dalies pakeisti ar panaikinti neesminius šios direktyvos elementus arba papildyti šią direktyvą įtraukiant naujus neesminius elementus, jie turėtų būti priimami laikantis Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnyje numatytos reguliavimo procedūros su galimybe vykdyti priežiūrą.
- (17) Veiksmingumo sumetimais laiko terminai, kurie paprastai taikomi reguliavimo procedūrai su galimybe vykdyti priežiūrą, turėtų būti sutrumpinti priimant priedų suderinimo su mokslo ir technikos pažanga dokumentus.
- (18) Kadangi siūlomos akcijos tikslų – užtikrinti vienodą suderintų saugos taisyklių taikymą visoje Bendrijoje ir aukštą nacionalinių ir tarptautinių vežimo operacijų saugos lygį – pačios valstybės narės negali deramai pasiekti ir dėl to, jog šios direktyvos masto ir poveikio tų tikslų geriau siekti Bendrijos lygiu, Bendrija gali patvirtinti priemones pagal Sutarties 5 straipsnyje išdėstytą subsidiarumo principą. Laikantis minėtame straipsnyje išdėstyto proporcingumo principo, ši direktyva neviršija būtinųjų priemonių ribų tokiems tikslams pasiekti.
- (19) Šios direktyvos nuostatos nepažeidžia Bendrijos ir jos valstybių narių prisiimtų įsipareigojimų pagal 1992 m. birželį Rio de Žaneire vykusios JTAPK konferencijos 21 darbotvarkės 19 skyriuje išdėstytus tikslus siekti derinti pavojingų medžiagų klasifikavimo sistemas.
- (20) Šios direktyvos nuostatos nepažeidžia Bendrijos teisės aktų, reglamentuojančių saugos sąlygas, kuriomis turėtų būti vežamos biologinės medžiagos ir genetiškai modifikuoti organizmai, reglamentuojami Tarybos direktyva 90/219/EEB⁷, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB⁸ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/54/EB⁹.
- (21) Šios direktyvos nuostatos netrukdo taikyti kitų profesinės saugos ir sveikatos bei aplinkos apsaugos Bendrijos nuostatų, pirmiausia – pagrindinės Direktyvos 89/391/EEB dėl profesinės saugos ir sveikatos¹⁰ ir jos pagalbinių direktyvų, įskaitant Direktyvą 98/24/EB dėl cheminių medžiagų¹¹ ir Direktyvą 2004/37/EB¹² dėl kancerogenų ir mutagenų.

⁶ OL L 184, 1999 7 17, p. 23. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

⁷ OL L 117, 1990 5 8, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2005/174/EB (OLNr. L 59, 2005 3 5, p. 20).

⁸ OL L 106, 2001 4 17, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1830/2003 (OL L 268, 2003 10 18, p. 24).

⁹ OL L 262, 2000 10 17, p. 21.

¹⁰ OL L 183, 1989 6 29, p. 1.

¹¹ OL L 131, 1998 5 5, p. 11.

¹² OL L 158, 2004 4 30, p. 50.

- (22) 1982 m. spalio 4 d. Tarybos direktyvos 82/714/EEB, nustatančios techninius reikalavimus vidaus vandenų kelių laivams¹³, 6 straipsnyje numatyta, kad bet kuris laivas, turintis sertifikatą, išduotą pagal Reglamentą dėl pavojingų medžiagų vežimo Reino upe (ADNR), gali vežti pavojingus krovinius visoje Bendrijos teritorijoje tame sertifikate numatytomis sąlygomis. Priėmus šią direktyvą, Direktyva 82/714/EEB turėtų būti iš dalies pakeista siekiant išbraukti minėtą nuostatą.
- (23) Todėl Direktyvos 94/55/EB ir 96/49/EB turėtų būti panaikintos. Kad būtų aiškiau ir racionaliau, taip pat būtina panaikinti 1996 m. birželio 3 d. Tarybos direktyvą 96/35/EB dėl pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais ir vidaus vandenų keliais saugos instruktorių skyrimo ir jų profesinės kvalifikacijos¹⁴, 2000 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/18/EB dėl būtiniausių reikalavimų, keliamų pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais ir vidaus vandenų keliais saugos instruktorių egzaminavimui¹⁵, 2005 m. kovo 4 d. Komisijos sprendimą, leidžiantį valstybėms narėms pagal Direktyvą 94/55/EB priimti tam tikras leidžiančias nukrypti nuostatas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais¹⁶, ir 2005 m. kovo 4 d. Komisijos sprendimą, įgaliojantį valstybes nares pagal Tarybos direktyvą 96/49/EB patvirtinti tam tikras leidžiančias nukrypti nuostatas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais¹⁷.

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 Straipsnis

Taikymo sritis

1. Ši direktyva taikoma pavojingų krovinių vežimui keliais, geležinkeliais ar vidaus vandenų keliais valstybėse narėse ar iš vienos į kitą, įskaitant pakrovimo ir iškrovimo veiklą, transporto rūšies pakeitimą ir sustojimus, būtinus dėl vežimo aplinkybių.

Ji netaikoma pavojingų krovinių vežimui:
 - a) transporto priemonėmis, vagonais ir laivais, kurie priklauso karinėms pajėgoms ar už kurias jos yra atsakingos;
 - b) jūrų laivais jūrų vandenų keliais, kurie sudaro vidaus vandenų dalį;
 - c) keltais, kertančiais vidaus vandenų kelią ar uostą; arba
 - d) atliekamam tik uždaroje zonoje.
2. Vienerius metus po šios direktyvos įsigaliojimo valstybės narės gali netaikyti III.1 priedo poskyrio dėl vienos iš šių priežasčių:

¹³ OL L 301, 1982 10 28, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva [.../EB] (...).

¹⁴ OL L 145, 1996 6 19, p. 10.

¹⁵ OL L 118, 2000 5 19, p. 41.

¹⁶ OL L 85, 2005 4 2, p. 58. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/903/EB (OL L 328, 2005 12 15, p. 62).

¹⁷ OL L 61, 2005 3 8, p. 41. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/777/EB (OL L 293, 2005 11 9, p. 23).

- a) jose nėra vidaus vandenų kelių;
- b) jų vidaus vandenų keliai kitais vidaus vandenų keliais nėra sujungti su kitų valstybių narių vandenų keliais; arba
- c) jų vidaus vandenų keliais pavojingi kroviniai nevežami.

Jei valstybė narė nusprendžia netaikyti III.1 priedo nuostatų, ji turi pranešti apie šį sprendimą Komisijai, kuri informuoja kitas valstybes nares.

3. Tačiau ši direktyva nepažeidžia valstybių narių teisės nustatyti specialius saugos reikalavimus nacionaliniam ir tarptautiniam pavojingų krovinių vežimui jų teritorijose, jei to nereglamentuoja ši direktyva.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šioje direktyvoje:

- (1) „ADR“ — tai Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais, sudaryta 1957 m. rugsėjo 30 d. Ženevoje, su pakeitimais;
- (2) „RID“ – tai Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės, paskelbtos Konvencijos dėl tarptautinio vežimo geležinkeliais (COTIF), pasirašytos 1999 m. birželio 3 d. Vilniuje, C priedėlyje, su pakeitimais;
- (3) „ADN“ – tai Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandenų keliais, sudaryta 2000 m. gegužės 26 d. Ženevoje, su pakeitimais;
- (4) „transporto priemonė“ — tai bet kuri motorinė transporto priemonė, skirta važinėti keliais, turinti mažiausiai keturis ratus ir didžiausią konstrukcinę greitį didesnę kaip 25 km/h, ir jos priekabos, išskyrus bėgines transporto priemones, žemės ūkio ir miškų traktorius, kurių didžiausiasis konstrukcinis greitis neviršija 40 km/h, bei visus mobilius mechanizmus;
- (5) „vagonas“ – tai bet kuri geležinkelių transporto priemonė be nuosavų varymo priemonių, važiuojanti ratais ant geležinkelio bėgių ir naudojama kroviniams vežti;
- (6) „laivas“ – tai bet kuri vidaus vandenų keliais plaukiojantis ar jūrų laivas.

3 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Nepažeidžiant 7 straipsnio, neturi būti vežami pavojingi kroviniai, kuriuos vežti draudžiama pagal I.1, II.1 ir III.1. priedų poskyrius.
2. Nepažeidžiant bendrųjų patekimo į rinką taisyklių ar krovinių vežimui bendrai taikomų taisyklių, pavojingus krovinius vežti leidžiama laikantis I.1, II.1 ir III.1. priedų poskyriuose nustatytų sąlygų.

4 straipsnis

Trečiosios šalys

Pavojingų krovinių vežimas tarp Bendrijos teritorijos ir trečiųjų šalių leidžiamas laikantis ADR, RID arba ADN reikalavimų.

5 straipsnis

Apribojimai dėl kitų priežasčių nei sauga vežant

Valstybės narės išlaiko teisę reguliuoti arba uždrausti pavojingų krovinių vežimą savo teritorijoje tik dėl kitų nei sauga priežasčių.

6 straipsnis

Apribojimai dėl vežimo saugos priežasčių

1. Valstybės narės dėl saugos priežasčių gali taikyti griežtesnes nuostatas, išskyrus konstrukcijos reikalavimus, nacionaliniam pavojingų krovinių vežimui jų teritorijoje registruotoms arba atiduotoms naudoti transporto priemonėms.
2. Jei, atsitikus avarijai ar incidentui, valstybė narė mano, kad taikytinos saugos nuostatos nėra pakankamos su vežimo operacija susijusiems pavojams apriboti ir jei yra neatidėliotinas poreikis imtis veiksmų, juos planuodama valstybės narė praneša Komisijai apie priemones, kurių ketina imtis.

10 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka Komisija nusprendžia, ar leisti įgyvendinti atitinkamas priemones ir nustato to leidimo galiojimo trukmę.

7 straipsnis

Leidžiančios nukrypti nuostatos

1. Valstybės narės vien jų teritorijoje atliekamoms vežimo operacijoms gali leisti vartoti kitas nei prieduose nurodytas kalbas.
2.
 - a) Jeigu nesumažėja sauga, valstybės narės gali paprašyti taikyti nuo I.1, II.1 ar III.1 priedų poskyrių leidžiančias nukrypti nuostatas pavojingų krovinių vežimui jų teritorijoje, jei vežamas nedidelis tam tikrų pavojingų krovinių kiekis, išskyrus aukšto ir vidutinio radioaktyvumo lygio medžiagas ir jei tokio vežimo sąlygos nėra griežtesnės už nustatytas tuose priedų poskyriuose.
 - b) Jeigu nesumažėja sauga, valstybės narės taip pat gali paprašyti taikyti nuo I.1, II.1 ar III.1 priedų poskyrių leidžiančias nukrypti nuostatas pavojingų krovinių vežimui jų teritorijoje:
 - b1) kai vežama vietoje nedideliais atstumais, arba
 - b2) vežama vietoje geležinkeliu konkrečiais nustatytais maršrutais, tai sudaro apibrėžto pramonės proceso dalį ir yra griežtai kontroliuojama aiškiai nustatytais sąlygomis.

Komisija kiekvienu atveju išnagrinėja, ar laikomasi šios straipsnio dalies pirmoje ir antroje pastraipose nustatytų reikalavimų ir 10 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka nusprendžia, ar leisti taikyti leidžiančią nukrypti nuostatą ir įrašyti ją į I.3, II.3 ar III.3 priedų poskyrių papildomų nacionalinių nuostatų sąrašus.

3. Leidžiančios nukrypti nuostatos galioja 5 metų laikotarpį nuo leidimo dienos.

Leidžiančios nukrypti nuostatos taikomos nediskriminuojant.

4. Jei valstybė narė prašo pratęsti leidimą taikyti leidžiančią nukrypti nuostatą, Komisija ją persvarsto.

Jei nėra priimta I.1, II.1 ar III.1 priedų poskyrių pakeitimų, turinčių įtakos leidžiančios nukrypti nuostatos objektui, Komisija atnaujina leidimą dar vienam 5 metų laikotarpiui.

Jei yra priimta I.1, II.1 ar III.1 priedų poskyrių pakeitimų, turinčių įtakos leidžiančios nukrypti nuostatos objektui, Komisija 10 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka gali:

- a) paskelbti leidžiančią nukrypti nuostatą pasenusia ir pašalinti ją iš atitinkamo priedo;
 - b) sumažinti leidimo taikymo sritį ir atitinkamai iš dalies pakeisti atitinkamą priedą;
 - c) atnaujinti leidimą dar vienam 5 metų laikotarpiui.
5. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali išduoti atskirus leidimus vykdyti pavojingų krovinių vežimo operacijas, kurios yra draudžiamos šia direktyva, arba vykdyti tokias operacijas skirtingomis nei šioje direktyvoje nustatytomis sąlygomis, jei šios vežimo operacijos yra aiškiai apibrėžtos ir ribotos trukmės.

8 straipsnis

Laikinosios nuostatos

Valstybės narės savo teritorijoje gali palikti galioti I.2, II.2 ar III.2 priedų poskyriuose išvardytas nuostatas.

Tokias nuostatas paliekančios galioti valstybės narės apie tai informuoja Komisiją. Komisija informuoja kitas valstybes nares.

9 straipsnis

Suderinimas

Pakeitimai, būtini priedams suderinti su mokslo ir technikos pažanga, įskaitant sekimo technologijas, šios direktyvos taikymo srityse, ypač siekiant atsižvelgti į ADR, RID ir ADN pakeitimus, priimami laikantis 10 straipsnio 3 dalyje nustatytos reguliavimo procedūros ir priežiūros tikrinimu.

10 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda Pavojingų krovinių vežimo komitetas.
2. Kai daroma nuorodą į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į minėto sprendimo 8 straipsnio nuostatas.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje numatytas laikotarpis – trys mėnesiai.

3. Kai daroma nuorodą į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į minėto sprendimo 8 straipsnio nuostatas.

Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 3 dalies c punkte, 4 dalies b punkte ir 4 dalies e punkte numatyti laikotarpiai – atitinkamai vienas mėnuo, vienas mėnuo ir du mėnesiai.

11 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję iki 2008 m. gruodžio 31 d., įgyvendina šią direktyvą. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai šių nuostatų tekstus ir šių nuostatų bei šios direktyvos koreliacijos lentelę.

Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

12 straipsnis

Pakeitimas

Direktyvos 82/714/EEB 6 straipsnis išbraukiamas.

13 straipsnis

Panaikinimas

1. Direktyvos 94/55/EB, 96/49/EB, 96/35/EB ir 2000/18/EB panaikinamos.

Pagal panaikintų direktyvų nuostatas išduoti sertifikatai lieka galioti iki jų galiojimo pabaigos datos.

2. Sprendimai 2005/263/EB ir 2005/180/EB panaikinami.

14 straipsnis

Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jos paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

15 straipsnis

Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priima Briuselyje,

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

PRIEDAI

I

Vežimas keliais

I.1. ADR

Nuo 2009 m. sausio 1 d. taikomos Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR) nuostatos, susitariant, kad sąvoka *susitariančioji šalis* atitinkamai pakeičiama sąvoka *valstybė narė*.

I.2. Papildomos laikinosios nuostatos

1. Valstybės narės gali taikyti pagal Direktyvos 94/55/EB 4 straipsnį priimtas leidžiančias nukrypti nuostatas iki 2010 m. gruodžio 31 d. arba iki I.1 priedo skyrius bus iš dalies pakeistas pagal tame straipsnyje nurodytas JT pavojingų krovinių vežimo rekomendacijas, jei tai įvyktų anksčiau.
2. Kiekviena valstybė narės savo teritorijoje gali leisti naudoti iki 1997 m. sausio 1 d. sukonstruotas talpyklas ir transporto priemones, kurios neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruotos pagal 1996 m. gruodžio 31 d. galiojusias nacionalines nuostatas, su sąlyga, kad tokios talpyklos ir transporto priemonės techniškai prižiūrimos užtikrinant reikiamą saugos lygį.

Po 1997 m. sausio 1 d. sukonstruotos talpyklos ir transporto priemonės, kurios neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruotos pagal Direktyvos 94/55/EB reikalavimus, galiojusius jų konstravimo metu, gali būti toliau naudojamos nacionaliniam vežimui.
3. Kiekviena valstybė narės savo teritorijoje gali leisti naudoti iki 2007 m. liepos 1 d. sukonstruotus slėginius balionus, balionų grupes bei talpyklas ir iki 2003 m. liepos 1 d. sukonstruotus kitokius indus, kurie neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruoti pagal jų konstravimo metu galiojusius reikalavimus, tačiau ne vėliau kaip 2005 m. liepos 1 d., jei tai slėginiai balionai, balionų grupės bei talpyklos, ir ne vėliau kaip 2001 m. liepos 1 d., jei tai kiti indai, su sąlyga, kad tokia įranga techniškai prižiūrima užtikrinant reikiamą saugos lygį.
4. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje, kurioje aplinkos temperatūra pastoviai būna žemesnė kaip -20 °C, gali nustatyti griežtesnius standartus dėl plastikinėje pakuotėje, talpyklose ir jų įrangoje, skirtose naudoti nacionaliniam pavojingų krovinių vežimui keliais, naudojamų medžiagų eksploatavimo temperatūros, iki į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį bus įtrauktos nuostatos dėl nustatytas klimato zonas atitinkančios standartinės temperatūros.
5. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali palikti galioti nacionalines nuostatas, kurios neatitinka šios direktyvos nuostatų dėl suskystintų dujų ar jų mišinių vežimo standartinės temperatūros, iki į Europos standartus bus įtrauktos ir šios direktyvos I.1 priedo poskyryje nurodytos nuostatos dėl nustatytas klimato sritis atitinkančios standartinės temperatūros.

6. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali palikti galioti jos nacionalinių teisės aktų nuostatas, galiojusias 1996 m. gruodžio 31 d. ir susijusias su neatidėliotinių veiksmų kodo nurodymo ar vietos arba pavojaus kortelės, naudojamos vietoj šios direktyvos I.1 priedo poskyryje nurodyto pavojaus atpažinimo numerio.

I.3. Papildomos nacionalinės nuostatos

Leidžiančios nukrypti nuostatos remiantis 7 straipsnio 2 dalimi, skirtos valstybėms narėms taikyti vežant pavojingus krovinius jų teritorijoje.

Leidžiančių nukrypti nuostatų numeravimas: RO-a/b1/b2-MS-nn

RO = keliai

a/b1/b2 = 7 straipsnio 2 dalies a, b1, b2 punktai

MS = valstybės narės santrumpa

Nn = užsakymo numeris

Pagrįsta 7 straipsnio 2 dalies a punktu

BE Belgija

RO–a–BE–1

Objektas: 1 klasė – Mažas kiekis.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.3.6

Direktyvos priedo turinys: pagal 1.1.3.6 papunktį įprasta transporto priemone leidžiama vežti ne daugiau kaip 20 kg kalnakasybos sprogmenų.

Nacionalinio teisės akto turinys: toliau nuo tiekimo vietų esančių depų operatoriams daugeliu įprastų transporto priemonių sprogdinimo tarnybos nustatytais sąlygomis gali būti leista vežti 25 kg dinamito ar galingų sprogmenų ir 300 detonatorių.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Article 111 of Royal Decree of 23 September 1958 on explosives, as amended by Royal Decree of 14 May 2000.

RO–a–BE– 2

Objektas: neišvalytų tuščių talpyklų, kuriose buvo laikomi įvairių klasių produktai, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.1.6.

Nacionalinio teisės akto turinys: nuoroda vežimo dokumentuose *neišvalytos tuščios pakuotės, kuriose buvo laikyti įvairių klasių produktai*.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: leidžianti nukrypti nuostata 6-97.

Pastabos: Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 21 (pagal 6 straipsnio 10 dalį).

RO–a–BE–3

Objektas: RO–a–UK–4 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą:

DE Vokietija

RO–a–DE–1

Objektas: 1.4G grupei priskiriamų automobilių dalių mišrusis pakavimas ir krovimas kartu su tam tikrais pavojingais kroviniais (n4).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 4.1.10 ir 7.5.2.1.

Direktyvos priedo turinys: mišriojo pakavimo ir krovimo nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys: JT 0431 ir JT 0503 gaminiai gali būti kraunami kartu su tam tikru kiekiu tam tikrų pavojingų krovinių (su automobilių gamyba susijusių produktų), išvardytų išimtyje. Turi būti neviršyta 1 000 vertė (palyginama su 1.1.3.6.4).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 28.

Pastabos: išimtis reikalinga tam, kad būtų galima greitai pristatyti su sauga susijusias automobilių dalis atsižvelgiant į vietinę paklausą. Kadangi gaminiai yra labai įvairūs, vietinėse automobilių dirbtuvėse neįprasta sandėliuoti šiuos gaminius.

RO–a–DE–2

Objektas: leidimas netaikyti reikalavimo, kad, vežant tam tikrą 1.1.3.6 nustatytą kiekį pavojingų krovinių, būtina turėti vežimo dokumentą ir vežėjo deklaraciją (n1).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.1.1 ir 5.4.1.1.6.

Direktyvos priedo turinys: vežimo dokumento turinys.

Nacionalinio teisės akto turinys: visoms, išskyrus 7 klasę: vežimo dokumentas nebūtinai, jei vežamų krovinių kiekis neviršija nurodyto 1.1.3.6.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 18.

Pastabos: informacija, pateikiama pakuočių ženkliniu ir žymėjimu etiketėmis, laikoma pakankama nacionaliniam vežimui, kadangi vežimo dokumentas ne visuomet reikalingas, kai platinama vietoje.

Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 22 (pagal 6 straipsnio 10 dalį).

RO–a–DE–3

Objektas: matavimo etalonų ir kuro siurblių (tuščių ir neišvalytų) vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: nuostatos pagal JT numerius 1202, 1203 ir 1223.

Direktyvos priedo turinys: pakavimas, ženklėjimas, dokumentai, vežimo ir tvarkymo instrukcijos, instrukcijos transporto priemonių ekipažams.

Nacionalinio teisės akto turinys: taikytinos taisyklės ir papildomos nuostatos dėl leidžiančios nukrypti nuostatos taikymo; iki 1 000 l: prilyginama tuščioms neišvalytoms pakuotėms; daugiau kaip 1 000 l: laikomasi tam tikrų talpyklų taisyklių; tik tuščių ir neišvalytų pakuočių vežimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 24.

Pastabos: sąrašo Nr. 7, 38, 38a.

RO–a–DE–4

Objektas: išimtis, taikoma mažam tam tikrų privačiam vartojimui skirtų prekių kiekiui.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 3.2 poskyrio lentelė tam tikriems 1–9 klasių JT numeriams.

Direktyvos priedo turinys: vežimo leidimas ir nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys: 1–9 klasės; išimtis taikoma labai mažam įvairių prekių kiekiui, kurių pakuotė ir kiekis skirti asmeniniam vartojimui; ne daugiau kaip 50 kg vienam transporto vienetui; bendrųjų pakavimo reikalavimų taikymas vidaus pakuotei.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 3.

Pastabos: leidžianti nukrypti nuostata galioja iki 2004 12 31. Sąrašo Nr. 14*.

RO–a–DE–5

Objektas: Leidimas naudoti mišrias pakuotes.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 4.1.10.4 MP2.

Direktyvos priedo turinys: mišrių pakuočių draudimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: 1.4S, 2, 3 ir 6.1 klasės; 1.4S klasės gaminių (mažo kalibro ginklų šaudmenų), purškalo (2 klasės) ir 3 bei 6.1 klasių (nurodyti JT klasifikacijos numeriai) valymo ir apdorojimo medžiagų mišraus pakavimo į rinkinius, skirtus prekiauti bendroje II grupės pakuotėje ir mažais kiekiais, leidimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 21.

Pastabos: Sąrašo Nr. 30*, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f, 30g.

DK Danija

RO-a-DK-1

Objektas: paketų su pavojingų medžiagų, surinktų iš namų ūkių ar tam tikrų įmonių, atliekomis ar likučiais vežimas keliais pašalinti.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 2 dalis, 4.1.4, 4.1.10, 5.2, 5.4 ir 8.2.

Direktyvos priedo turinys:

Klasifikavimo principai. Mišriojo pakavimo nuostatos. Ženklavimo ir žymėjimo etiketėmis nuostatos. Vežimo dokumentas.

Nacionalinio teisės akto turinys: vidinės pakuotės su iš namų ūkių ir tam tikrų įmonių surinktų cheminių medžiagų atliekomis ar likučiais gali būti pakuojamos kartu į tam tikras JT patvirtintas išorines pakuotes. Kiekvienos vidinės pakuotės talpa neturi viršyti 5 kg arb 5 litrų. Nuostatos, leidžiančios nukrypti nuo klasifikavimo, ženklavimo ir žymėjimo etiketėmis, dokumentavimo ir mokymo nuostatų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Bekendtgørelse nr. 729 of 15. august 2001 om vejtransport of farligt gods § 4, stk. 3.

Pastabos: neišmanoma tiksliai klasifikuoti ir taikyti visų ADR nuostatų, kai atliekos ir nedidelis cheminių medžiagų likučių kiekis surenkamas iš namų ūkių ir tam tikrų įmonių pašalinti. Atliekos paprastai būna pakuotėse, kuriose gaminiai parduodami mažmeninėje prekyboje.

RO-a-DK-2

Objektas: sprogstamųjų medžiagų pakuotės ir detonatorių pakuočių vežimas keliais toje pačioje transporto priemonėje.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.5.2.2

Direktyvos priedo turinys: mišriojo pakavimo nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežant pavojingus krovinius keliais būtina laikytis ADR taisyklių.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Bekendtgørelse nr. 729 of 15. august 2001 om vejtransport of farligt gods § 4, stk. 1.

Pastabos: dėl praktinių sumetimų turi būti leidžiama sprogstamąsias medžiagas kartu su detonatoriais krauti į tą pačią transporto priemonę, kai tokios prekės vežamos iš jų laikymo vietos į darbo vietą ir atgal.

Kai Danijos teisės aktai dėl pavojingų krovinių vežimo bus iš dalies pakeisti, Danijos institucijos leis tokį vežimą šiomis sąlygomis:

- (1) vežama ne daugiau kaip 25 kg D grupės sprogstamųjų medžiagų;
- (2) vežama ne daugiau kaip 200 vienetų B grupės detonatorių;
- (3) detonatoriai ir sprogstamosios medžiagos turi būti pakuojami atskirai JT patvirtintoje pakuotėje, laikantis Direktyvos 2000/61/EB, iš dalies keičiančios Direktyvą 94/55/EB, taisyklių;
- (4) atstumas tarp detonatorių ir sprogstamųjų medžiagų pakuočių turi būti ne mažesnis kaip 1 m. Šis atstumas turi būti išlaikomas ir staigiai stabdant. Sprogstamųjų medžiagų ir detonatorių pakuotės turi būti sukrautos taip, kad būtų galima jas greitai iškrauti iš transporto priemonės;
- (5) turi būti laikomasi visų kitų pavojingų krovinių vežimo keliais taisyklių.

FI Suomija

RO-a-FI-1

Objektas: tam tikro pavojingų krovinių kiekio vežimas autobusais ir mažo kiekio sveikatos apsaugai bei tyrimams skirtų mažo aktyvumo radioaktyviųjų medžiagų vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 4.1, 5.4.

Direktyvos priedo turinys: pakavimo nuostatos, dokumentavimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingus krovinius, kurių kiekis neviršija 1.1.3.6 nustatytos ribos, o grynoji masė ne didesnė kaip 200 kg, vežti autobusais leidžiama be vežimo dokumento ir nesilaikant visų pakavimo reikalavimų. Vežant ne daugiau kaip 50 kg sveikatos apsaugai ir tyrimams skirtų mažo aktyvumo radioaktyviųjų medžiagų transporto priemonė neturi būti paženklinta ir įrengta pagal ADR reikalavimus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003, 312/2005).

RO-a-FI-2

Objektas: tuščių talpyklų aprašymas vežimo dokumente.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.1.6.

Direktyvos priedo turinys: specialios nuostatos dėl tuščių neišvalytų pakuočių, transporto priemonių, konteinerių, talpyklų, transporto priemonių-baterijų ir daugiaelemenčių dujų konteinerių (DKK).

Nacionalinio teisės akto turinys: jei tai tuščios neišvalytos autocisternos, kuriose buvo vežamos dvi ar daugiau medžiagų, kurių JT numeriai yra 1202, 1203 ir 1223, aprašą vežimo dokumente galima užbaigti žodžiais *paskutinis kroviny*s ir nurodyti žemiausią pliūpsnio temperatūrą turinčio produkto pavadinimą; *Tuščia autocisterna, 3, paskutinis kroviny*s; *JT 1203 automobilių benzinas, II*“.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

RO–a–FI–3

Objektas: transporto vieneto, kuriuo vežami sprogmenys, žymėjimas etiketėmis ir ženklėjimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.3.2.1.1.

Direktyvos priedo turinys: bendrosios nuostatos dėl ženklėjimo oranžinės spalvos plokštele.

Nacionalinio teisės akto turinys: transporto vienetai, į karjerus ir darbo aikšteles vežantys (paprastai statinėse) nedidelį sprogmenų kiekį (ne daugiau kaip 1 000 kg (grynosios masės)), iš priekio ir galo gali būti paženklintos ženklais pagal Nr.1 modelį.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

FR Prancūzija

RO–a–FR–1

Objektas: Kilnojamosios ir judžiosios gama rentgenografijos įrangos vežimas (18).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys:

Nacionalinio teisės akto turinys: gama rentgenografijos įrangai, kurią naudotojai veža specialiomis transporto priemonėmis, taikoma išimtis, tačiau galioja ir specialios taisyklės.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001 m. birželio 1 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais – *ADR dekretas*), 28 straipsnis.

RO–a–FR–2

Objektas: dėl priežiūros veiklos atsirandančių atliekų, kurios kelia infekcijų pavojų ir laikomos JT 3291 anatominėmis dalimis, kurių masė ne didesnė kaip 15 kg, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: A ir B priedai.

Nacionalinio teisės akto turinys: išimtis ADR reikalavimams, taikoma dėl priežiūros veiklos atsirandančių atliekų, kurios kelia infekcijų pavojų ir laikomos JT 3291 anatomicinėmis dalimis, kurių masė ne didesnė kaip 15 kg, vežimui.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001 m. birželio 1 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais – *ADR dekretas*), 12 straipsnis.

RO–a–FR–3

Objektas: pavojingų medžiagų vežimas viešojo keleivinio transporto priemonėmis (18).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 8.3.1.

Direktyvos priedo turinys: keleivių ir pavojingų medžiagų vežimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžiamas pavojingų medžiagų kaip rankinio bagažo vežimas viešojo keleivinio transporto priemonėmis: taikomos tik 4.1, 5.2 ir 3.4 nustatytos siuntinių pakavimo, ženklinimo ir žymėjimo etiketėmis nuostatos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001 m. birželio 1 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais – *ADR dekretas*), 21 straipsnis.

Pastabos: rankiniame bagaže leidžiama turėti tik asmeninio ar asmeninio profesinio vartojimo pavojingas prekes. Nešiojamąsias dujų talpyklas su būtinu vienai kelionei kiekiu leidžiama vežti kvėpavimo sutrikimų turintiems asmenims.

RO–a–FR–4

Objektas: mažo pavojingų medžiagų kiekio vežimas savo nuožiūra (18).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.

Direktyvos priedo turinys: prievolė turėti vežimo dokumentą.

Nacionalinio teisės akto turinys: 1.1.3.6 nustatytų ribų neviršijančio mažo pavojingų medžiagų kiekio vežimui savo nuožiūra netaikomas įpareigojimas turėti 5.4.1 numatytą vežimo dokumentą.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001 m. birželio 1 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais – *ADR dekretas*), 23-2 straipsnis.

IE Airija

RO–a–IE–1

Objektas: išimtis, taikoma ADR 5.4.0 reikalavimui dėl vežimo dokumento vežant ADR 3 klasės pesticidus, 2.2.3.3 išvardytus FT2 pesticidų (pliūpsnio temperatūra < 23 °C) sąraše, ir

ADR 6.1 klasės pesticidus, 2.2.61.3 išvardytus T6 skystų pesticidų (pliūpsnio temperatūra ne žemesnė kaip 23 °C) sąraše, kai vežamų pavojingų krovinių kiekis neviršija ADR 1.1.3.6 nustatyto kiekio.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas dėl vežimo dokumento.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežimo dokumentas nebūtinas vežant ADR 3 ir 6.1 klasių pesticidus, kai vežamų pavojingų krovinių kiekis neviršija ADR 1.1.3.6 nustatyto kiekio.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(9) of the 'Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004'.

Pastabos: nebūtinai, apsunkinantis reikalavimas tokių pesticidų vietiniam vežimui ir pristatymui.

RO-a-IE-2

Objektas: išimtis, taikoma kai kurioms ADR nuostatomis dėl mažo kiekio (mažesnio už 1.1.3.6 nustatytas ribas) pasibaigusio galiojimo pirotechninių gaminių, kurių klasifikavimo kodai pagal ADR 1 klasę yra 1.3G, 1.4G ir 1.4S, paženklintų atitinkamais medžiagų atpažinimo numeriais UN0092, UN0093, UN0403 arba UN0404, pakavimo ir ženklavimo ir žymėjimo etiketėmis vežant į artimiausias kareivines sunaikinti.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.3.6, 4.1, 5.2 ir 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pasibaigusio galiojimo pirotechninių prekių pašalinimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: ADR nuostatos pasibaigusio galiojimo pirotechninių gaminių, paženklintų atitinkamais JT numeriais UN0092, UN0093, UN0403 arba UN0404, pakavimo, ženklavimo ir žymėjimo etiketėmis vežant į artimiausias kareivines pašalinti netaikomos, jei laikomasi bendrųjų ADR pakavimo nuostatų ir vežimo dokumente pateikiama papildomos informacijos. Tai taikoma tik vietiniam mažo tokių pasibaigusio galiojimo pirotechninių gaminių kiekio vežimui į artimiausias kareivines saugiai sunaikinti.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(10) of the 'Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004'.

Pastabos: Mažo kiekio *pasibaigusio galiojimo* jūrinių signalinių raketų, ypač iš jachtų savininkų ir laivų tiekėjų, vežimas į kareivines saugiai pašalinti sukėlė sunkumų, ypač dėl pakavimo reikalavimų. Leidžianti nukrypti nuostata taikoma vietiniam mažo (mažesnio už 1.1.3.6 nustatytas ribas) kiekio vežimui.

RO-a-IE-3

Objektas: išimtis, taikoma ADR 6.7 ir 6.8 poskyrių reikalavimams dėl formaliai tuščių neišvalytų laikymo talpyklų (skirtų laikyti nuolatinėse patalpose) vežimo išvalyti, remontuoti, bandyti ar atiduoti į laužą.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.7 ir 6.8.

Direktyvos priedo turinys: talpyklų projektavimo, konstravimo, kontrolės ir bandymo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: [siūloma] išimtis, taikoma ADR 6.7 ir 6.8 poskyrių reikalavimams dėl formaliai tuščių neišvalytų laikymo talpyklų (skirtų laikyti nuolatinėse patalpose) vežimo išvalyti, remontuoti, bandyti ar atiduoti į laužą, su sąlyga, kad: a) nuo talpyklos atjungti visi prie jos buvę prijungti vamzdynai, kuriuos buvo pagrįstai įmanoma atjungti; b) prie talpyklos prijungtas tinkamas praleidžiamasis vožtuvas, kuris veikia ir vežant; ir c) laikantis b) punkto reikalavimų visos talpyklos angos ir visi prie jos prijungti vamzdynai yra užsandarinti, kiek pagrįstai įmanoma, kad pro juos nenutekėtų jokių pavojingų medžiagų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Proposed amendment to "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004".

Pastabos: šios talpyklos naudojamos laikyti medžiagas stacionariose patalpose, o ne medžiagoms vežti. Kai jos (talpyklos) vežamos į kitas patalpas valyti, remontuoti ir pan., jose būna labai mažas pavojingų medžiagų.

Anksčiau reglamentuota pagal 6 straipsnio 10 dalį.

RO-a-IE-4

Objektas: išimtis, taikoma ADR 5.3, 5.4 poskyrių 7 dalies ir B priedo reikalavimams dėl paskirstymo medžiagų (gėrimams) dujų balionų vežimo, kai jie vežami ta pačia transporto priemone kaip ir gėrimai (kuriems skirti naudoti).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.3, 5.4 poskyriai, 7 dalis ir B priedas.

Direktyvos priedo turinys: transporto priemonių ženklavimas, būtini turėti dokumentai ir nuostatos dėl vežimo įrangos ir vežimo operacijų.

Nacionalinio teisės akto turinys: [siūloma] išimtis, taikoma ADR 5.3, 5.4 poskyrių 7 dalies ir B priedo reikalavimams dėl paskirstymo medžiagų (gėrimams) dujų balionų vežimo, kai jie vežami ta pačia transporto priemone kaip ir gėrimai (kuriems skirti naudoti).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Proposed amendment to "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004".

Pastabos: pagrindinė veikla – gėrimų, kurie nėra ADR medžiagos, talpyklų platinimas kartu su mažais atitinkamų paskirstymo dujų balionais.

Anksčiau reglamentuota pagal 6 straipsnio 10 dalį.

RO-a-IE-5

Objektas: išimtis, nacionaliniam vežimui Airijoje taikoma ADR 6.2 ir 4.1 poskyriuose pateikiamiems talpyklų konstrukcijos ir bandymų reikalavimams ir jų naudojimo nuostatoms, 2 klasės dujų balionams ir slėginėms statinėms, kurie buvo vežami įvairiarūšiu transportu,

įskaitant vežimą jūra, kai i) šie balionai ir slėginės statinės yra sukonstruoti, išbandyti ir naudojami pagal TPKVJ (Tarptautinį pavojingų krovinių vežimo jūra) kodeksą, ii) šie balionai ir slėginės statinės nėra pakartotinai užpildomi Airijoje, o grąžinami formaliai tušti į įvairiarūšio vežimo kilmės šalį; ir iii) šie balionai ir slėginiai būgnai yra paskirstomi vietoje mažais kiekiais.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.4.2, 4.1 ir 6.2.

Direktyvos priedo turinys:

Nacionalinio teisės akto turinys: [siūloma] netaikyti 4.1 ir 6.2 skyrių nuostatų 2 klasės dujų balionams ir slėginėms statinėms su sąlyga, kad i) šie balionai ir slėginės statinės pagaminti ir išbandyti pagal TPKVJ kodeksą; ii) šie balionai ir slėginės statinės yra naudojami pagal TPKVJ kodeksą; iii) šie balionai ir slėginės statinės buvo atvežti krovinio siuntėjui įvairiarūšiu transportu, įskaitant vežimą jūra; iv) šių balionų ir slėginių statinių vežimas galutiniam naudotojui yra vienas per vieną dieną užbaigiamas vežimas iš įvairiarūšio transporto (minėto iii papunktyje) krovinio gavėjo; v) šie balionai ir slėginės statinės nėra pakartotinai užpildomi valstybės teritorijoje ir yra tušti grąžinami į įvairiarūšio vežimo (minėto iii dalyje) kilmės šalį; ir vi) šie balionai ir slėginės statinės yra platinami vietoje valstybės teritorijoje mažais kiekiais.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Proposed amendment to "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004".

Pastabos: šiuose balionuose ir slėginėse statinėse esančių dujų specifikacijos atitinka galutinių naudotojų reikalavimus, todėl šias dujas reikia importuoti iš teritorijos, esančios už ADR ribų. Po panaudojimo šiuos formaliai tuščius balionus ir slėgines statines reikalaujama grąžinti į kilmės šalį pakartotinai užpildyti konkrečiai nustatytais dujomis – šie balionai ir slėginės statinės nėra skirti pakartotinai užpildyti Airijos arba bet kokios kitos ADR zonos teritorijoje. Nors šie balionai ir slėginės statinės neatitinka ADR, jie atitinka TPKVJ kodeksą ir yra pagal jį pripažinti. Įvairiarūšis vežimas, kuris prasideda už ADR zonos ribų, turi baigtis importuotojo patalpose, iš kurių šiuos balionus ir slėgines statines ketinama platinti mažais kiekiais Airijos vietos galutiniams vartotojams. Šiam vežimui Airijos teritorijoje būtų taikoma iš dalies pakeistos Direktyvos 94/55/EB iš dalies pakeisto 6 straipsnio 9 dalis.

LT Lietuva

RO–a–LT–1

Objektas: RO–a–UK–6 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 „Dėl pavojingų krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje“.

UK Jungtinė Karalystė

RO–a–UK–1

Objektas: tam tikrų mažo aktyvumo radioaktyviųjų gaminių, pavyzdžiui, sieninių ir rankinių laikrodžių, dūmų detektorių, kompasų, vežimas (E1).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: dauguma ADR reikalavimų.

Direktyvos priedo turinys: 7 klasės medžiagų vežimo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžiama visiškai nesilaikyti nacionalinių teisės aktų nuostatų, jei tai komercinės paskirties produktai, kuriuose yra nedidelis radioaktyviųjų medžiagų kiekis. (Žmonėms nešioti skirti šviečiamieji įtaisai; vienoje autotransporto priemonėje ar geležinkelio transporto priemonėje leidžiama vežti ne daugiau kaip 500 dūmų detektorių, kurių kiekvieno aktyvumas ne didesnis kaip 40 kBq; arba vienoje autotransporto priemonėje ar geležinkelio transporto priemonėje leidžiama vežti ne daugiau kaip penkis dujinio tričio šviesos įtaisus, kurių kiekvieno aktyvumas ne didesnis kaip 10 GBq).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002 Regulation 5(4)(d). The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 3(10).

Pastabos: ši leidžianti nukrypti nuostata yra trumpalaikė priemonė, kurios nebereikės, kai į ADR bus įtrauktos TATENA nuostatos.

RO-a-UK-2

Objektas: leidimas netaikyti reikalavimo turėti vežimo dokumentą, jeigu vežamas 1.1.3.6 apibrėžtas tam tikras pavojingų medžiagų kiekis (E2).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.3.6.2 ir 1.1.3.6.3.

Direktyvos priedo turinys: išimtis, taikoma reikalavimams dėl tam tikro kiekio vienam transporto vienetui.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežimo dokumentas nebūtinai reikalingas ribotam kiekiui, išskyrus atvejus, kai tas kiekis sudaro dalį didesnio krovinio.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 3(7)(a).

Pastabos: ši išimtis yra skirta nacionaliniam vežimui, jeigu vežimo dokumentas ne visada tinka vietiniam paskirstymui.

RO-a-UK-3

Objektas: leidimas netaikyti reikalavimo, kad mažo aktyvumo radioaktyviąją medžiagą vežančios transporto priemonės turėtų gaisro gesinimo įrangą (E4).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 8.1.4.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas transporto priemonėms vežtis gaisro gesinimo priemonės.

Nacionalinio teisės akto turinys: panaikina reikalavimą turėti gesintuvus vežant tik išskirtines pakuotes (JT 2908, 2909, 2910 ir 2911).

Apriboja reikalavimą, jeigu vežamas tik nedidelis pakuočių kiekis

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002 Regulation 5 (4) (d).

Pastabos: nėra jokios praktinės reikmės turėti gaisro gesinimo įrangą, jeigu vežama JT 2908, 2909, 2910, JT 2911, kuriuos galima vežti mažomis transporto priemonėmis.

RO–a–UK–4

Objektas: krovinių vidinėse pakuotėse platinimas mažmenininkams arba vartotojams (išskyrus 1, 4.2, 6.2 ir 7 klasės krovinius) iš vietinio platinimo sandėlių, perduodant mažmenininkams arba vartotojams, o iš mažmenininkų – galutiniams vartotojams (N1).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuočių konstrukcijos ir bandymo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: nereikia, kad pakuotėms būtų suteikiamas RID (ADR) arba JT ženklas arba, kad jos būtų paženklintos kaip nors kitaip, jeigu jose yra krovinyms kaip nustatyta 3 priede.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 7(4) and Regulation 36 Authorisation Number 13.

Pastabos: ADR reikalavimai netinkami galutiniam vežimo etapui iš platinimo sandėlio – mažmenininkui ar vartotojui, arba iš mažmenininko – galutiniam vartotojui. Šia nukrypti leidžiančia nuostata siekiama leisti mažmeniniam platinimui skirtas vidines krovinių talpyklas paskutiniu vietinio išvežiojimo etapu naudoti be išorinės pakuotės.

RO–a–UK–5

Objektas: leisti vežti skirtingą 1 klasės prekių, priskirtų 1.1.3.6.3 paragrafo lentelėje nurodytoms 1 ir 2 kategorijoms, *didžiausią bendrą kiekį vienu transporto vienetu* (N10).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.3.6.3 ir 1.1.3.6.4.

Direktyvos priedo turinys: išimtys, taikomos vienu transporto vienetu vežamam kiekiui.

Nacionalinio teisės akto turinys: nustato išimčių, kurios taikomos ribotam sprogmenų kiekiui ir mišriajam jų krovimui, taisykles.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 13 and Schedule 5; reg. 14 and Schedule 4.

Pastabos: siekiama, kad būtų leidžiama naudoti skirtingus kiekio apribojimus 1 klasės kroviniams, t. y. 1 kategorijos kroviniams – 50, ir 2 kategorijos – 500. Apskaičiuojant mišriuosius krovinius, 2 vežimo kategorijai taikomas daugiklis 20, o 2 kategorijai – 2. Anksčiau ši išimtis buvo numatyta leidžiančioje nukrypti nuostatoje pagal 6 straipsnio 10 dalį.

RO–a–UK–6

Objektas: didinama didžiausia grynoji sprogstamųjų gaminių masė, kurią leidžiama taikyti EX/II transporto priemonėms (N13).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.5.5.2.

Direktyvos priedo turinys: vežamų sprogstamųjų medžiagų ir gaminių kiekio apribojimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežamų sprogstamųjų medžiagų ir gaminių kiekio apribojimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 13, Schedule 3.

Pastabos: Jungtinės Karalystės reglamentai leidžia 1.1C, 1.1D, 1.1E ir 1.1J suderinamumo grupių II tipo transporto priemonėmis vežti ne daugiau nei 5 000 kg grynosios masės.

Daugelis Europoje vežamų 1.1C, 1.1D, 1.1E ir 1.1J klasės gaminių yra didelių matmenų arba nepatogūs ir jų ilgis viršija 2,5 metro. Daugiausiai jie yra karinės paskirties sprogstamieji gaminiai. EX/III transporto priemonių (joms nustatomas reikalavimas, kad jos būtų uždarojo tipo transporto priemonės) konstrukcijos apribojimai labai apsunkina tų produktų pakrovimą ar iškrovimą. Kai kuriuos produktus tenka pakrauti specialia įranga ir užbaigus reisą ją tokia pačia įranga iškrauti. Iš tikrųjų tokią įrangą mažai kas turi. Jungtinėje Karalystėje naudojama tik keletas EX/III transporto priemonių ir šiai pramonės šakai būtų labai sunku prašyti pagaminti daugiau EX/III transporto priemonių, skirtų vežti pirmiau minėto tipo sprogmenis.

Jungtinėje Karalystėje karinės paskirties sprogmenis paprastai veža komerciniai vežėjai ir dėl to jie negali naudotis išimtimi, kurią pagrindų direktyva nustato karinėms transporto priemonėms. Siekiant išspręsti šią problemą Jungtinėje Karalystėje visada buvo leidžiama EX/II transporto priemonėmis vežti ne daugiau nei 5 000 kg sprogstamųjų produktų. Šis apribojimas ne visada pakankamas, nes produkte gali būti daugiau nei 1 000 kg sprogmenų.

Nuo 1950 m. įvyko tik dvi avarijos (abi šeštajame dešimtmetyje), per kurias sprogo daugiau nei 5 000 kg sprogstamųjų medžiagų. Avarijas sukėlė užsidegusi padanga ir įkaitusi dujų išmetimo sistema, nuo kurios užsiliepsnojo apkala. Gaisrai taip pat būtų galėję kilti vežant mažesnę krovinį. Per šias avarijas niekas nežuvo ir nebuvo sužeistas.

Remiantis praktiniais įrodymais galima manyti, kad pagal nustatytus reikalavimus sukrauti sprogstamieji produktai neturėtų sprogti, jeigu būtų veikiami smūgine apkrova, pvz., susidūrus transporto priemonėms. Karinėse ataskaitose pateikiamais įrodymais ir su svaidomaisiais daiktais atliktų bandymų duomenimis patvirtinama, kad šoviniams susprogdinti būtinas susidūrimo greitis turėtų būti didesnis už tą, kuris įgaunamas atliekant metimo iš 12 metrų aukščio bandymą.

Šiuo metu galiojantiems saugos standartams įtakos nebus padaryta.

RO–a–UK–7

Objektas: išimtis, taikoma mažo tam tikrų 1 klasės krovinių kiekio priežiūros reikalavimams (N12).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 8.4 ir 8.5 S1(6).

Direktyvos priedo turinys: tam tikrą pavojingų krovinių kiekį vežančių transporto priemonių priežiūros reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: numato saugaus parkavimo ir priežiūros įrenginius, tačiau nenustato, kad tam tikri 1 klasės kroviniai būtų prižiūrimi visą laiką, kaip nurodyta ADR 8.5 S1(6) skyriuje.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 24.

Pastabos: ADR nustatomus priežiūros reikalavimus ne visada įmanoma įvykdyti nacionaliniu lygiu.

RO–a–UK–8

Objektas: sprogmenų mišriųjų krovinių ir sprogmenų su kitais pavojingais krovinių vežimo vagonais, transporto priemonėmis ir konteneriais apribojimų mažinimas (N4/5/6).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.5.2.1 ir 7.5.2.2.

Direktyvos priedo turinys: apribojimai tam tikroms mišraus krovimo rūšims.

Nacionalinio teisės akto turinys: nacionalinis teisės aktas nustato ne tokius griežtus mišriojo sprogmenų krovimo reikalavimus, jeigu tokį vežimą galima užtikrinti be rizikos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 18.

Pastabos: Jungtinė Karalystė nori, kad būtų leidžiama taikyti tam tikrus sprogmenų maišymo su kitais sprogmenimis ir sprogmenų su kitais pavojingais krovinių taisyklių variantus. Kiekvienam variantui bus nustatomi vienos arba daugiau sudedamųjų krovinių dalių kiekybiniai apribojimai, ir jį bus leidžiama taikyti tik tada, jeigu „buvo imtasi visų pagrįstai įmanomų priemonių užtikrinti, kad sprogmenys nesiliestų su bet kokiais tokiais krovinių, sprogmenys nekeltų pavojaus kitiems kroviniams arba kroviniai nekeltų pavojaus sprogmenims“.

Variantų, kuriuos Jungtinė Karalystė norėtų leisti, pavyzdžiai:

1. sprogmenis, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360 arba 0361, ta pačia transporto priemone galima vežti su pavojingais krovinių, kuriems priskirtas JT klasifikacijos numeris 1942. JT 1942 kiekis, kurį leidžiama vežti, apribojamas laikant, kad JT 1942 yra 1.1 D sprogmuo;

2. sprogmenis, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431 arba 0453, ta pačia transporto priemone galima vežti su antrai vežimo kategorijai priskirtais pavojingais krovinių (išskyrus degiasias dujas, infekcines ir toksiškas medžiagas) arba pavojingais trečios vežimo kategorijos krovinių ar esant bet kokiam jų deriniui, jeigu antrai vežimo kategorijai priskirtų pavojingų krovinių bendra masė arba visas tūris neviršija 500 kg ar litrų, o bendra grynoji tų sprogmenų masė ne didesnė nei 500 kg;
3. 1.4 G sprogmenis ta pačia transporto priemone galima vežti su antrai vežimo kategorijai priskirtais degiaisiais skysčiais ir degiosiomis dujomis arba trečiai kategorijai priskirtomis nedegiosiomis, netoksiškomis dujomis ar bet koku jų deriniu, jeigu sukrautų kartu pavojingų krovinių masė arba tūris neviršija 200 kg arba litrų, o bendra grynoji tų sprogmenų masė ne didesnė nei 20 kg;
4. sprogstamuosius produktus, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0106, 0107 arba 0257, galima vežti su D, E arba F suderinamumo grupės sprogstamaisiais produktais, kurie yra tų grupių sudedamosios dalys. Bendras sprogmenų, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0106, 0107 arba 0257, kiekis neturi būti didesnis nei 20 kg.

RO–a–UK–9

Objektas: alternatyva oranžinės spalvos plokštei, jeigu mažomis transporto priemonėmis vežamos nedidelės radioaktyviųjų medžiagų siuntos.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.3.2.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas, nustatantis, kad mažos transporto priemonės, kuriomis vežamos radioaktyviosios medžiagos, būtų su oranžinės spalvos plokštelėmis.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžia taikyti visas nukrypti leidžiančias nuostatas, patvirtintas šiuo procesu. Prašoma nukrypti leidžianti nuostata yra tokia:

1. Transporto priemonės turi būti:
 - (a) pažymėtos pagal taikomas ADR 5.3.2 dalies nuostatas; arba
 - (b) jei tai yra mažesnės nei 3 500 kg masės transporto priemonės, vežančios mažiau nei dešimt paketų su nedaliosiomis ar daliosiomis radioaktyviosiomis medžiagomis, kurioms taikoma išlyga, ir jeigu tų pakuočių transporto indeksų suma nėra didesnė nei 3, tos transporto priemonės gali būti su ženklu, atitinkančiu toliau pateikiamos 2 dalies reikalavimus.
2. Pirmiau pateiktoje 1 dalyje nurodytu tikslu naudojamas ženklas, kuris turi būti tvirtinamas prie radioaktyvias medžiagas vežančios transporto priemonės, atitinka šiuos reikalavimus:
 - a) tai turi būti kvadratas, kurio kraštinės ilgis ne mažesnis nei 12 cm. Visos ženklo raidės yra juodos spalvos, ryškios ir įskaitomos. Jos taip pat turi būti iškilios arba įspaustos. Didžiosios žodžio RADIOAKTYVUS raidės neturi būti

mažesnės nei 12 mm, o visos kitos didžiosios raidės neturi būti mažesnės nei 5 mm;

- b) ženklas turi būti toks atsparus ugniai, kad užgesinus transporto priemonę apėmusį gaisrą būtų tebegalima įskaityti ženklo žodžius;
- c) ženklas patikimai tvirtinamas toje transporto priemonės vietoje, kurioje jį aiškiai galėtų matyti vairuotojas (ženklas neturi kliudyti vairuotojui matyti kelio) ir kurioje tą ženklą būtų galima padaryti matomą tik tada, kai transporto priemonė veža radioaktyvias medžiagas;
- d) ženklas turi būti nustatytos formos, jame nurodomas pavadinimas, adresas, kuriuo galima kreiptis ir telefonas, kuriuo galima naudotis, iškilus pavojui.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002 Regulation 5 (4) (d).

Pastabos: reikalinga leidžianti nukrypti nuostata, kad mažais atstumais būtų galima vežti nedidelį radioaktyviųjų medžiagų kiekį, pirmiausia vienam ligoniui skirtas radioaktyviųjų medžiagų dozes, tarp vietinės ligoninės įrenginių, jeigu vežama mažomis transporto priemonėmis ir jeigu yra ribotos galimybės pritvirtinti net mažų matmenų oranžinės spalvos ženklus. Patirtis patvirtina, kad prie tų transporto priemonių keblu pritvirtinti oranžinės spalvos ženklus ir jie prastai laikosi įprastomis vežimo sąlygomis. Transporto priemonės pagal ADR 5.3.1.5.2 (ir paprastai 5.3.1.7.4) ženklinamos turinį apibūdinančiais ženklais, kurie aiškiai nurodo pavojų. Be to, gerai matomoje vietoje pritvirtinamas ugniai atsparus ženklas, kuriame nurodoma atitinkama su keliamu pavojumi susijusi informacija. Iš tikrųjų bus pateikiama daugiau saugos informacijos nei ADR 5.3.2 reikalavimuose.

Pagrįsta 7 straipsnio 2 dalies b1 punktu

BE Belgija

RO–b1–BE–1

Objektas: vežimas arti pramonės įmonių, įskaitant viešuosius kelius.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys: A ir B priedai.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžiančios nukrypti pakuočių dokumentų, žymėjimo etiketėmis ir ženklinimo bei vairuotojo pažymėjimo nuostatos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Derogations 2-89, 4-97 and 2-2000.

Pastabos: pavojingų krovinių vežimas iš vieno patalpų į kitas

- 2-89 leidžianti nukrypti nuostata: automagistralės pervažiavimas (cheminės medžiagos pakuotėse);
- 4-97 leidžianti nukrypti nuostata: 2 km atstumas (ketaus, kurio temperatūra 600 °C, luitai);

- 2-2000 leidžianti nukrypti nuostata: maždaug 500 m atstumas (IBC, PG II, III, 3, 5.1, 6.1, 8 ir 9 klasės).

RO–b1–BE–2

Objektas: talpyklų, kurios nėra laikomi vežimo įranga, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.3.2. (f).

Nacionalinio teisės akto turinys: formaliai tuščias talpyklas leidžiama vežti valyti ar remontuoti.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Exemption 6-82, 2-85.

Pastabos: Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 7 (6 straipsnio 10 dalį).

RO–b1–BE–3

Objektas: vairuotojų mokymas.

JT 1202, 1203 ir 1223 vietinis vežimas pakuotėse bei talpyklose (Belgijoje, 75 km spinduliu nuo registruotos buveinės).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 8.2

Direktyvos priedo turinys:

Mokymo struktūra:

- 1) Supažindinimas su pakuotėmis
- 2) Supažindinimas su talpyklomis
- 2) Specialusis mokymas C1 1
- 2) Specialusis mokymas C1 7

Nacionalinio teisės akto turinys: apibrėžtys – pažymėjimas – išdavimas – dublikatai – galiojimas ir pratęsimas – kursų ir egzaminų organizavimas – nukrypti leidžiančios nuostatos – nuobaudos – baigiamosios nuostatos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: bus nustatyta būsimame reglamente.

Pastabos: siūloma skaityti tik pradinį JT 1202, 1203 ir 1223 vežimo pakuotėse arba talpyklose 75 km spinduliu nuo registruotos buveinės kursą, po kurio laikomas egzaminas – apmokymo trukmė turi atitikti ADR reikalavimus – po penkerių metų vairuotojas turi išklaustyti naują kursą ir laikyti egzaminą. Pažymėjime bus nustatomas „nacionalinis JT 1202, 1203 ir 1223 vežimas pagal Direktyvos 94/55/EB 6 straipsnio 9 dalį“.

RO–b1–BE–4

Objektas: pavojingų produktų vežimas talpyklose sunaikinti sudeginant.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 3.2.

Nacionalinio teisės akto turinys: nukrypstant nuo 3.2 poskyryje esančios lentelės tam tikromis sąlygomis JT 3130 produkto, su vandeniu reaguojančio skysčio, toksiško, III, tik kaip pažymėta, vežimui leidžiama naudoti cisterninį konteinerį su talpyklos kodu L4BH vietoje talpyklos kodo L4DH.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Derogation 01 – 2002.

Pastabos: šią leidžiančią nukrypti nuostatą galima taikyti tik trumpais atstumais vežant pavojingas atliekas.

RO–b1–BE–5

Objektas: atliekų vežimas į atliekų utilizavimo gamyklas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.2, 5.4, 6.1 poskyriai (ankstesnis reglamentas: A5, 2X14, 2X12).

Direktyvos priedo turinys: klasifikavimas, ženklinimas ir su pakavimu susiję reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: vietoje atliekų klasifikavimo pagal ADR, atliekos suskirstomos į skirtingas grupes (degūs tirpalai, dažai, rūgštys, akumuliatoriai ir t. t.), taip išvengiant pavojingų reakcijų kurioje nors iš grupių. Reikalavimai pakuočių konstrukcijai nėra tokie griežti.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrête royal relatif au transport de marchandises dangereuses par route.

Pastabos: ši nuostata gali būti naudojama nedidelių atliekų kiekių vežimui į utilizavimo gamyklas.

RO–b1–BE–6

Objektas: RO–b1–SE–5 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą:

RO–b1–BE–7

Objektas: RO–b1–SE–6 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą:

RO–b1–BE–8

Objektas: RO–b1–UK–2 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą:

DE Vokietija

RO–b1–DE–1

Objektas: atsisakymas vežimo dokumente pateikti tam tikrus duomenis (n2).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.1.1.

Direktyvos priedo turinys: vežimo dokumento turinys.

Nacionalinio teisės akto turinys: Visoms klasėms, išskyrus 1 (išskyrus 1.4S), 5.2 ir 7 klases:

Vežimo dokumente neprivaloma pateikti duomenų apie:

- a) gavėją, jeigu platinimas vietinis (išskyrus visą krovinį ir vežimą tam tikrais maršrutais);
- b) pakuočių tipą ir kiekį, jeigu netaikoma 1.1.3.6 ir jeigu transporto priemonė atitinka visas A ir B priedų nuostatas;
- c) tuščias nevalytas talpyklas, pakanka paskutinio krovinio, kuris vežtas ta talpykla, vežimo dokumento.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 18.

Pastabos: nebūtų įmanoma taikyti visų nuostatų, atliekant tam tikros rūšies vežimą. Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 22 (6 straipsnio 10 dalį).

RO–b1–DE–2

Objektas: 9 klasės medžiagų, užterštų polichlorintų bifenilų (PCB), vežimas be pakuotės.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.3.1.

Direktyvos priedo turinys: vežimas be pakuotės.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidimas vežti krovinius be pakuotės sandariai uždarytuose ir nepralaidžiuose skysčiams arba dulkėms transporto priemonių nuimamuose kroviniuose kėbuluose arba konteineriuose.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 11.

Pastabos: 11 nukrypti leidžianti nuostata galioja iki 2004 m. gruodžio 31 d.; nuo 2005 metų taikomos tos pačios nuostatos ADR ir RID.

Taip pat žiūrėti Daugiašalį susitarimą Nr. M137.

Sąrašo Nr. 4*.

RO–b1–DE–3

Objektas: supakuotų pavojingų atliekų vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1–5 dalys.

Direktyvos priedo turinys: klasifikavimas, pakavimas ir ženklavimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: 2–6.1, 8 ir 9 klasės: kombinuotasis pavojingų atliekų pakavimas ir vežimas pakuotėse ir IBC kontaineriuose; atliekos turi būti įpakuotos į vidines pakuotes (kuriose yra surenkamos) ir suskirstytos pagal kategorijas į konkrečias atliekų grupes (vengiant pavojingų reakcijų konkrečiose atliekų grupėse); specialių raštiškų instrukcijų, susijusių su atliekų grupėmis, naudojimas, šių instrukcijų kaip važtaraščio panaudojimas; namų ūkių ir laboratorijų atliekų surinkimas ir t. t.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 20.

Pastabos: Sąrašo Nr. 6*.

DK Danija

RO–b1–DK–1

Objektas: JT 1202, 1203, 1223 ir 2 klasė – nereikalingas vežimo dokumentas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.

Direktyvos priedo turinys: reikalingas vežimo dokumentas.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežant paskirstomus 3 klasės mineralinės alyvos produktus, JT 1202, 1203 ir 1223 bei 2 klasės dujas (dviems arba daugiau gavėjų pristatytini kroviniai ir panašiais atvejais grąžinamų krovinių surinkimas) vežimo dokumentas nėra privalomas, jeigu raštiškuose nurodymuose, be ADR reikalaujamos informacijos, pateikiama informacija apie JT numerį, pavadinimą ir klasę.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Bekendtgørelse nr. 729 af 15/08/2001 om vejtransport af farligt gods.

Pastabos: pirmiau minėtą nacionalinę leidžiančią nukrypti nuostatą būtina taikyti dėl to, kad buvo sukurta elektroninė įranga, leidžianti, pvz., naftos bendrovėms elektronine įranga nuolatos perduoti informaciją transporto priemonėms, kuriose turima informacijos apie pirkėjus. Jeigu vežimo pradžioje ši informacija nėra žinoma ir transporto priemonei bus perduodama jai važiuojant, neįmanoma prieš pradedant vežimą parengti vežimo dokumentų. Šiuos vežimus leidžiama atlikti tik tam tikrose vietose.

Šiuo metu leidžianti nukrypti nuostata Danijai nustatoma pagal 6 straipsnio 10 dalį.

EL Graikija

RO–b1–EL–1

Objektas: iki 2001 m. gruodžio 31 d. užregistruota leidžianti nukrypti nuostata dėl stacionariųjų talpyklų (autocisternų) saugos reikalavimų, jeigu atliekamas tam tikrų kategorijų pavojingų krovinių nedidelių kiekių vietinis vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.6.3.6, 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5, 6.8.2.1.17–6.8.2.1.22, 6.8.2.1.28, 6.8.2.2, 6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2.

Direktyvos priedo turinys: stacionariųjų talpyklų (autocisternų), nuimamųjų talpyklų, cisterninių konteinerių ir kilnojamųjų talpyklų, kurių korpusai pagaminti iš metalo, transporto priemonių–baterijų ir daugiaelementų dujų konteinerių (DKK) konstrukcijos, įrangos, tipo patvirtinimo, kontrolės, bandymų ir ženklinimo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: pereinamojo laikotarpio nuostata: stacionariąsias talpyklas (autocisternas), nuimamąsias talpyklas, cisterninius konteinerius, mūsų šalyje pirmą kartą įregistruotas nuo 1985 m. sausio 1 d. iki 2001 m. gruodžio 31 d., vis dar galima naudoti iki 2010 m. gruodžio 31 d. Ši pereinamojo laikotarpio nuostata skirta transporto priemonėms, vežančioms šias pavojingas medžiagas: JT 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262, 3257. Šis vežimas apima mažus kiekius arba vietinį vežimą transporto priemonėmis, kurios įregistruotos per pirmiau nurodytą laikotarpį. Šis pereinamasis laikotarpis taikomas autocisternoms, kurios buvo pritaikytos:

1. pagal ADR patikrinimui ir bandymams skirtas dalis 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5 (ADR 1999: 211.151, 211.152, 211.153, 211.154);
2. talpykloms, jeigu ne didesnės nei 3 500 litrų talpos korpuso skyriaus sienelės yra ne plonesnės nei 3 mm, ir mažaaanglio plieno talpykloms, jeigu ne didesnės nei 6 000 litrų talpos korpuso skyriaus sienelės yra ne plonesnės nei 4 mm (nepaisant pertvarų tipo arba storio);
3. jeigu naudojamas aliuminis arba kitas metalas, talpyklos turėtų atitikti sienelės storio ir kitus techninius reikalavimus, kurie nustatomi techniniais brėžiniais, patvirtintais vietos valdžios institucijos tos šalies, kurioje anksčiau buvo atliktas registravimas. Jeigu techninių brėžinių nėra, talpyklos turėtų atitikti 6.8.2.1.17 (211.127) dalies reikalavimus;
4. talpyklos turėtų atitikti 211.128, 6.8.2.1.28 (211.129) ribinių punktų, 6.8.2.2 punkto 6.8.2.2.1 ir 6.8.2.2.2 (211.130, 211.131) papunkčių reikalavimus.

Tiksliau sakant, mažesnės nei 4 tonų masės autocisternas, kuriomis atliekamas tik vietinis gazolio (JT 1202) vežimas ir kurios pirmą kartą buvo įregistruotos iki 2002 m. gruodžio 31 d., jeigu jų korpuso storis mažesnis nei 3 mm, leidžiama naudoti tik tada, jei jos pertvarkomos pagal 211.127 (5) b4 (6.8.2.1.20) ribinį numerį.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Τεχνικές Προδιαγραφές κατασκευής, εξοπλισμού και ελέγχων των δεξαμενών μεταφοράς συγκεκριμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων για σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές που βρίσκονται σε κυκλοφορία. (Tam tikrų kategorijų pavojingiems kroviniams skirtų stacionariųjų talpyklų (autocisternų), nuimamųjų talpyklų, kurios yra apyvartoje, konstrukcijos, įrangos, kontrolės ir bandymų reikalavimai.)

RO-b1–EL–2

Objektas: nuo bazinės transporto priemonės, jeigu tai yra iki 2001 m. gruodžio 31 d. pirmą kartą įregistruota vietiniam pavojingų krovinių vežimui skirta transporto priemonė, konstrukcijos reikalavimų leidžianti nukrypti nuostata.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: ADR 2001: 9.2, 9.2.3.2, 9.2.3.3.

Direktyvos priedo turinys: bazinės transporto priemonės konstrukcijos reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžianti nukrypti nuostata taikoma transporto priemonėms, kurios skirtos vietiniam pavojingų krovinių (JT 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262 ir 3257 kategorijos) vežimui ir kurios pirmą kartą buvo įregistruotos iki 2001 m. gruodžio 31 d.

Pirmiau minėtos transporto priemonės turi atitikti Direktyvos 94/55/EB B priedo 9 skyriaus (9.2.1–9.2.6 punktai) reikalavimus taikant šias išlygas:

9.2.3.2 punkto reikalavimų privaloma laikytis tik tais atvejais, jeigu transporto priemonėje yra gamintojo sumontuoti stabdžiai su antiblokavimo sistema ir įrengta 9.2.3.3.1 punkte apibrėžta patvarioji stabdymo sistema, nebūtinai atitinkanti 9.2.3.3.2 ir 9.2.3.3.3 punktų reikalavimus.

Elektros energija tachografui tiekama saugiaja sandūra, kuri tiesiogiai sujungiama su akumuliatoriumi (220514 ribinis numeris), o elektrinis ašies pakėlimo mechanizmas turi būti toje vietoje, kurioje jį iš pradžių sumontavo transporto priemonės gamintojas ir tas mechanizmas turi būti apsaugotas atitinkamu sandariu korpusu (220517 ribinis numeris).

Ypač dyzelinui ar krosnių kurui (JT: 1202) vežti skirtos autocisternos, kurių didžiausia masė mažesnė nei 4 tonos, turi atitikti 9.2.2.3, 9.2.2.6, 9.2.4.3 ir 9.2.4.5 punktų reikalavimus, tačiau nebūtinai kitus reikalavimus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Τεχνικές Προδιαγραφές ήδη κυκλοφορούντων οχημάτων που διενεργούν εθνικές μεταφορές ορισμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων. (Ekspluatuojamų transporto priemonių, skirtų vietiniam tam tikrų pavojingų krovinių kategorijų vežimui, techniniai reikalavimai.)

Pastabos: pirmiau minėtų transporto priemonių skaičius nėra didelis, jeigu jį palygintume su jau įregistruotomis transporto priemonėmis, ir, be to, jos skirtos tik vietiniam vežimui. Prašoma leidžiančios nukrypti nuostatos forma, atitinkamų transporto priemonių parko dydis ir vežamų krovinių tipas nekelia jokio pavojaus kelių eismo saugumui.

ES Ispanija

RO–b1–ES–1

Objektas: specialioji įranga bevandeniam amoniakui platinti.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.8.2.2.2.

Direktyvos priedo turinys: siekiant išvengti nuotėkio, jei būtų pažeisti išoriniai įtaisai (vamzdžiai, šoniniai uždaramieji įtaisai), vidinis uždaromasis vožtuvas ir jo lizdas turi būti apsaugoti, kad neišsikreiptų dėl išorinių smūgių arba turi būti taip suprojektuoti taip, kad išlaikytų tokius smūgius. Turi būti numatyta galimybė apsaugoti pripildymo ir išleidimo

įtaisus (įskaitant junges arba srieginius kaiščius) ir apsauginius dangtelius (jeigu jie yra) taip, kad jie netyčia neatsidarytų.

Nacionalinio teisės akto turinys: žemės ūkyje bevandeniam amoniakui platinti ir purkšti naudojamose talpyklose, kurios buvo pradėtos naudoti anksčiau kaip 1992 m. sausio 1 d., vidaus apsaugos įtaisai gali būti pakeisti išoriniais įtaisais, su sąlyga, kad jų sudaromos apsaugos lygis yra bent lygiavertis apsaugai, kurią užtikrina talpyklų sienelės.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Real Decreto 2115/1998. Anejo 1. Apartado 3.

Pastabos: iki 1992 m. sausio 1 d. talpyklų su išoriniais apsaugos įtaisais rūšis buvo naudojama tik žemės ūkyje žemei apipurkšti bevandeniu amoniaku. Įvairios šios rūšies talpyklos vis dar naudojamos. Jos pilnos retai vežamos keliais, nes yra naudojamos tik didžiuosiuose ūkiuose trąšoms purkšti.

FI Suomija

RO–b1–FI–1

Objektas: informacijos vežimo dokumente pakeitimas, pritaikant ją sprogstamosioms medžiagoms.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.2.1 (a)

Direktyvos priedo turinys: specialiosios nuostatos 1 klasei.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežimo dokumente vietoje tikrosios sprogstamųjų medžiagų grynosios masės leidžiama nurodyti detonatorių skaičių (1 000 detonatorių atitinka 1 kg sprogmenų).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

Pastabos: informacija laikoma pakankama vietiniam vežimui. Šia nukrypti leidžiančia nuostata daugiausia naudojasi sprogdinimo pramonė, kurios reikmėms nedideliais kiekiais vietoje vežamos sprogstamosios medžiagos.

Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 31.

FR Prancūzija

RO–b1–FR–1

Objektas: jūros transporto dokumentų naudojimas vietoje vežimo dokumentų iš laivo iškrautus krovinius vežant mažais atstumais.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1

Direktyvos priedo turinys: dokumentuose, kurie naudojami kaip pavojingų krovinių vežimo dokumentai, pateiktina informacija.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežant ne didesniu kaip 15 km spinduliu, kaip vežimo dokumentas naudojamas jūros transporto dokumentas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001 m. birželio 1 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais – *ADR dekretas*), 23-4 straipsnis.

RO–b1–FR–2

Objektas: 1 klasės gaminių vežimas kartu su pavojingomis kitų klasių medžiagomis (91).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.5.2.1.

Direktyvos priedo turinys: draudimas kartu sukrauti skirtingomis pavojaus etiketėmis pažymėtus paketus.

Nacionalinio teisės akto turinys: galimybė paprastus arba surinktus detonatorius kartu vežti su ne 1 klasės kroviniais, laikantis tam tikrų taisyklių ir ne didesniu nei 200 km atstumu Prancūzijoje.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001 m. birželio 1 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais – *ADR dekretas*), 26 straipsnis.

RO–b1–FR–3

Objektas: stacionariųjų suskystintų dujų laikymo talpyklų vežimas (18).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: A ir B priedai.

Nacionalinio teisės akto turinys: stacionariosios suskystintų naftos dujų laikymo talpyklos vežamos laikantis specialių taisyklių. Taikoma tik vežant nedideliais atstumais.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001 m. birželio 1 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais – *ADR dekretas*), 30 straipsnis.

RO–b1–FR–4

Objektas: specialios vairuotojų mokymo ir transporto priemonių, naudojamų žemės ūkyje patvirtinimo sąlygos (nedideli atstumai).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.8.3.2; 8.2.1 ir 8.2.2.

Direktyvos priedo turinys: talpyklų įranga ir vairuotojų mokymas.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Specialios transporto priemonių patvirtinimo nuostatos. Specialus vairuotojų mokymas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (2001 m. birželio 1 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais – *ADR dekretas*), 29-2 straipsnis, D4 priedas.

IE Airija

RO-b1-IE-1

Objektas: leidimas netaikyti 5.4.1.1.1 paragrafo reikalavimo nurodyti vežimo dokumente i) krovinio gavėjų vardus ir adresus; ii) pakuočių skaičių ir aprašymą ir (iii) bendrą pavojingų prekių kiekį, kai galutiniam vartotojui vežamas žibalas, dyzelinas arba suskystintos dujos, kurių atitinkami medžiagos atpažinimo numeriai yra JT 1223, JT 1202 ir JT 1965.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4

Direktyvos priedo turinys: dokumentacija.

Nacionalinio teisės akto turinys: kai žibalas, dyzelinas arba suskystintos dujos, kurių atitinkami medžiagos atpažinimo numeriai yra JT 1223, JT 1202 ir JT 1965, kaip nurodyta ADR B priedo B.5 priedelyje, yra vežamos galutiniam vartotojui, nurodyti dokumente krovinio gavėjo vardą ir adresą, pakuočių, IBC konteinerių arba talpyklų skaičių ir aprašymą, arba bendrą transporto vienetu vežamą kiekį nėra būtina.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(2) of the ‘Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004’.

Pastabos: pristatant krosnių kurą namų ūkiams, yra įprasta *pripildyti* vartotojo kuro saugojimo talpyklą, todėl tuo metu, kai pakrauta autocisterna išvyksta nustatytu maršrutu, realus pristatytas kiekis, taip pat klientų viename maršrute skaičius yra nežinomas. Kai namų ūkiams pristatomi suskystintų dujų balionai, tušti balionai paprastai pakeičiami pilnais, todėl klientų skaičius ir jiems pristatomų siuntų kiekis vežimo operacijos pradžioje nėra žinomas.

RO-b1-IE-2

Objektas: leidimas vežant tuščias nevalytas talpyklas vietoje 5.4.1.1.1 paragrafe reikalaujamo vežimo dokumento naudoti paskutinio krovinio vežimo dokumentą.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4

Direktyvos priedo turinys: dokumentacija.

Nacionalinio teisės akto turinys: kai vežamos tuščios nevalytos talpyklos, pakanka paskutinio krovinio vežimo dokumento.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(3) of the ‘Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004’.

Pastabos: kai benzinas ir (arba) dyzelinas pristatomas į degalines, naftos produktų autocisterna nedelsiant po paskutinio krovinio pristatymo sugrįžta tiesiogiai į naftos produktų sandėlį (pakrauti kitiems reisams).

RO–b1–IE–3

Objektas: leidimas pakrauti ir iškrauti pavojingas prekes, kurioms priskirta 7.5.11 punkto specialioji nuostata CV1 arba 8.5 poskyrio specialioji nuostata S1, viešojoje vietoje be specialaus kompetentingų institucijų leidimo.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.5 ir 8.5.

Direktyvos priedo turinys: papildomos nuostatos dėl pakrovimo, iškrovimo ir perkrovimo.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingų prekių krovimas ir iškrovimas viešojoje vietoje leidžiamas be specialaus kompetentingos institucijos leidimo, nukrypstant nuo 7.5.11 punkto arba 8.5 poskyrio reikalavimų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(5) of the ‘Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004’.

Pastabos: kai vežimas vykdomas šalies teritorijoje, ši nuostata apunkina kompetentingų institucijų darbą.

RO–b1–IE–4

Objektas: leidimas vežti emulsinį sprogųjų rišiklį, kurio medžiagos atpažinimo numeris – JT 3375, talpyklose.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 4.3.

Direktyvos priedo turinys: talpyklų ir pan. naudojimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežti emulsinį sprogųjų rišiklį, kurio medžiagos identifikacinis numeris yra JT 3375, leidžiama talpyklose.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(6) of the ‘Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004’.

Pastabos: rišiklis, kuris yra klasifikuotas kaip kietoji medžiaga, nebūna miltelių arba granulių pavidalo.

RO–b1–IE–5

Objektas: leidimas netaikyti 7.5.2.1 papunktyje B suderinamumo grupės gaminiams ir D suderinamumo klasės gaminiams numatyto mišriojo krovimo vienoje transporto priemonėje su talpyklose įpakuotomis pavojingomis 3, 5.1 ir 8 klasių prekėmis draudimo.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.5.

Direktyvos priedo turinys: nuostatos dėl pakrovimo, iškrovimo ir perkrovimo.

Nacionalinio teisės akto turinys: pakuotės, kuriose yra ADR 1 klasės B suderinamumo grupės gaminių ir pakuotės, kuriose yra ADR 1 klasės D suderinamumo grupės medžiagų ir gaminių, gali būti vežami ta pačia transporto priemone kartu su ADR 3, 5.1 arba 8 klasės pavojingais

kroviniais su sąlyga, kad: a) šios ADR 1 klasės pakuotės vežamos atskiruose patvirtintos konstrukcijos konteineriuose (skyriuose) ir laikantis kompetentingos institucijos numatytų sąlygų, ir b) minėtos ADR 3, 5.1 arba 8 klasės medžiagos vežamos induose, kurie atitinka kompetentingos institucijos reikalavimus dėl šių indų dizaino, konstrukcijos, bandymų, kontrolės, eksploatacijos ir naudojimo.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(7) of the ‘Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004’.

Pastabos: kompetentingos institucijos patvirtintomis sąlygomis leisti krauti 1 klasės B ir D suderinamumo grupių gaminius ir medžiagas į tą pačią transporto priemonę kartu su talpyklose vežamais 3, 5.1 ir 8 klasės pavojingais kroviniais (t. y. sunkvežimiuose su siurbliu).

RO–b1–IE–6

Objektas: leidimas netaikyti 4.3.4.2.2 paragrafo reikalavimo, pagal kurį prie autocisternos korpuso pastoviai nepritvirtintos lanksčios pripildymo ir išleidimo žarnos vežimo metu turi būti tuščios.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 4.3.

Direktyvos priedo turinys: autocisternų naudojimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: lanksčių žarnų ritės (įskaitant prie jų pritvirtintus lanksčius vamzdžius), pritvirtintos prie autocisternų, kuriomis mažmeniniu būdu platinami naftos produktai, kurių sudėtinių medžiagų identifikaciniai numeriai yra JT 1202, JT 1223, JT 1011 ir JT 1978, neprivalo būti tušti vežant keliais, su sąlyga, kad yra imtasi tinkamų priemonių, kurios apsaugo nuo bet kokio nuotėkio.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(8) of the ‘Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004’.

Pastabos: prie autocisternų, pristatančių produktus į namus, pritvirtintos lanksčios žarnos turi būti pripildytos visą laiką, net ir vežant. Ši iškrovimo sistema vadinama *šlapiąja* sistema, pagal kurią autocisternos matuoklis ir žarna turi būti užpildyta, taip užtikrinant, kad vartotojas gaus teisingą produkto kiekį.

RO–b1–IE–7

Objektas: leidimas netaikyti kai kurių ADR 5.4.0 punkto, 5.4.1.1.1 paragrafo ir 7.5.11 punkto reikalavimų dėl suverstinio amonio nitrato trąšų JT 2067 vežimo iš uostų krovinio gavėjams.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.0, 5.4.1.1.1 ir 7.5.11.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas turėti atskirą vežimo dokumentą, kuriame būtų nurodytas tikslus bendras konkretaus krovinio kiekis kiekvienam vežimui ir reikalavimas valyti transporto priemonę prieš ir po vežimo.

Nacionalinio teisės akto turinys: siūloma patvirtinti nukrypti leidžiančią nuostatą, kuri leistų pakeisti ADR reikalavimus dėl vežimo dokumento ir transporto priemonės valymo, atsižvelgiant į praktinius krovinų be pakuotės vežimo iš uosto krovinio gavėjui aspektus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Proposed amendment to ‘Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004’.

Pastabos: pagal ADR nuostatas yra reikalaujama: a) atskiras vežimo dokumentas, kuriame nurodomas konkretaus krovinio pavojingų prekių bendras svoris, ir b) specialioji nuostata CV24 dėl valymo kiekvienam vežamam krovinui, kuris vežamas iš uosto iki krovinio gavėjo krovinius be pakuotės vežančio laivo iškrovimo metu. Vežimas yra vietinio pobūdžio ir jis yra susijęs su krovinius be pakuotės vežančio laivo iškrovimu, o ta pati medžiaga tarp suverstinių krovinų laivo ir krovinio gavėjo sudaro daugiau nei vieną vežamą krovinį (tą pačią arba kitomis dienomis iš eilės); todėl turėtų pakakti vieno vežimo dokumento, kuriame būtų nurodytas apytikslis kiekvieno krovinio svoris ir specialioji CV24 nuostata nebūtų privaloma.

LT Lietuva

RO–b1–LT–1

Objektas: RO–b1–EL–1 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 „Dėl pavojingų krovinų vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje“.

RO–b1–LT–2

Objektas: RO–b1–EL–2 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 „Dėl pavojingų krovinų vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje“.

NL Nyderlandai

RO–b1–NL–1

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.3.6; 3.3; 4.1.4; 4.1.6; 4.1.8; 4.1.10; 5.2.2; 5.4.0; 5.4.1; 5.4.3; 7.5.4; 7.5.7; 8.1.2.1 a ir b; 8.1.5 c; 8.3.6.

Direktyvos priedo turinys:

1.1.3.6: išimtis, taikomos atsižvelgiant į vienu transporto vienetu vežamą kiekį;

3.3: specialios nuostatos, taikomos nustatytoms medžiagoms arba objektams;

4.1.4: sąrašas su pakavimo nurodymais; **4.1.6:** specialūs 2 klasės krovinių pakavimo reikalavimai; **4.1.8:** specialūs infekcinių medžiagų pakavimo nurodymai; **4.1.10:** specialūs bendros pakuotės reikalavimai;

5.2.2: vežimo paketų žymėjimas etiketėmis; **5.4.0:** su visais pagal ADR schemą vežamais krovinių privaloma turėti šiame skyriuje nustatytus dokumentus, jeigu, tam tikrais atvejais, pagal 1.1.3.1–1.1.3.5 papunkčius nebuvo suteikta išlyga; **5.4.1:** pavojingų krovinių vežimo dokumentas ir susijusi informacija; **5.4.3:** raštiški nurodymai;

7.5.4: atsargumo priemonės dėl maisto, kitų vartojimo produktų ir gyvūnų pašarų; **7.5.7:** tvarkymas ir sukrovimas.

8.1.2.1: Be teisės aktais nustatomų dokumentų, transporto vienetą privaloma turėti šiuos dokumentus: a) 5.4.1 punkte nurodytus vežimo dokumentus, skirtus visiems vežamiems kroviniams ir, jeigu taikoma, 5.4.2 punkte nurodytą konteinerio pakrovimo aktą; b) 5.4.3 punkte nustatyti su visais vežamais pavojingais krovinių susiję raštiški nurodymai; **8.1.5:** visuose transporto vienetuose, kuriais vežami pavojingi kroviniai turi būti sumontuota; c) reikalinga įranga, kad būtų galima taikyti 5.4.3 punkte pateikiamais raštiškais nurodymais nustatomas papildomas ir specialias priemones. **8.3.6:** Variklio veikimo užtikrinimas atliekant pakraunant ir iškraunant.

Šios ADR teksto dalys netaikomos:

- a. 1.1.3.6;
- b. 3.3;
- c. 4.1.4; 4.1.6; 4.1.8; 4.1.10;
- d. 5.2.2; 5.4.0; 5.4.1; 5.4.3;
- e. 7.5.4; 7.5.7;
- f. 8.1.2.1. a ir b papunkčiai; 8.1.5. c papunktis; 8.3.6.

Pradinė nuoroda į nacionalinę teisės aktą: Artikel 3 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: buvo nustatyta tokia tvarka, kad piliečiams tam tikroje vietoje būtų leidžiama atiduoti *nedidelį cheminių atliekų kiekį*. Šis leidimas taikomas medžiagų likučiams, pvz., dažų atliekoms. Pavojaus lygis beveik visiškai sumažinamas renkantis transporto priemones, *inter alia* naudojant specialius transporto elementus ir žmonėms gerai matomus užrašus *rūkyti draudžiama*.

Atsižvelgiant į mažą atiduodamą kiekį ir specialų pakuotės pobūdį, šiuo straipsniu leidžiama netaikyti ADR tam tikrų punktų. Papildomos taisykle nustatytos schemoje.

RO–b1–NL–2

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.3.6.

Direktyvos priedo turinys: išimtys, taikomos atsižvelgiant į vienu transporto vienetu vežamą kiekį.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Transporto priemonėje privaloma turėti palydovo profesinės kompetencijos pažymėjimą ir 16 straipsnio 1 dalies b pastraipoje nurodytą pastabą. Transporto priemonės palydovas yra įsigijęs CCV (Vairuotojų sertifikavimo tarnybos) išduotą kvalifikacinį pažymėjimą *pavojingų atliekų vežimas*.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 10, onderdeel a, en 16, onderdeel b, van de Regeling vervoer huishoudelijkgevaarlijk afval 2002.

Pastabos: kadangi dirbama su įvairiomis pavojingomis buitinėmis atliekomis, transporto operatorius privalo turėti profesinės kompetencijos pažymą nepaisant to, kad atiduodamas nedidelis atliekų kiekis. Taikomas papildomas reikalavimas, kad transporto operatoriui būtų išduotas kvalifikacinis pažymėjimas, leidžiantis operatoriui vežti pavojingas atliekas.

Viena iš priežasčių, dėl kurių taikomas pirmiau minėtas reikalavimas – transporto operatorius turi žinoti, kad neleidžiama kartu pakuoti rūgščių ir bazių, bei kokių imtis tinkamų veiksmų įvykus incidentui.

RO–b1–NL–3

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.3.6.

Direktyvos priedo turinys: išimtys, taikomos atsižvelgiant į vienu transporto vienetu vežamą kiekį.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Transporto priemonėje privaloma turėti: b) raštiškus nurodymus ir informaciją surinktą pagal akto priedą, kuris nustato schemą.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 10b van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: kadangi schemoje nenumatomos išimtys ADR schemas 1.1.3.6 papunkčiui, su nedideliais kiekiais taip pat privaloma turėti raštiškus nurodymus. Šio reikalavimo privaloma laikytis dėl to, kad atiduodamos labai įvairios pavojingos atliekos, ir kad atiduodantieji atliekas (piliečiai) nėra susipažinę su galimo pavojaus lygiu.

RO–b1–NL–4

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Pavoingos buitinės atliekos turi būti atiduodamos tik sandarioje pakuotėje, kuri būtų tinkama šiai medžiagai, ir:
 - a) jei tai yra 6.2 kategorijos produktai: pakuotė neturi sužeisti atiduodant atliekas;
 - b) jei tai yra pavojingos pramoninės buitinės atliekos: ne didesnė nei 60 litrų talpos dėžė, kurioje atliekos vienos nuo kitų būtų atskirtos atsižvelgiant į pavojaus kategoriją (kga-dėžė).
2. Pakuotės išorė neturi būti suteršta pavojingomis buitinėmis atliekomis.
3. Ant pakuotės nurodomas medžiagos pavadinimas.
4. Iš karto bus priimama tik viena 1 punkto b papunktyje apibrėžta dėžė.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 6 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: šis straipsnis taikomas atsižvelgiant į 3 straipsnį, kuriame nurodoma, kad netaikomi tam tikri ADR skirsniai. Pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, kaip numatyta ADR sutarties 6.1 skirsnyje. Ta pakuotė nėra privaloma, nes pavojingų medžiagų kiekis yra nedidelis. Vietoj to, straipsnyje nustatomos tam tikros taisyklės, įskaitant reikalavimą, kad pavojingos medžiagos būtų pristatomos sandariuose konteineriuose, siekiant užtikrinti, jog jos nenutekėtų iš pakuotės.

RO-b1-NL-5

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Transporto priemonė turi nuo vairuotojo skyriaus tvirta stora siennele atskirtą arba su transporto priemone nesusietą krovinių skyrių.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 7, tweede lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1 poskyryje. Ta pakuotė nėra privaloma, nes pavojingų medžiagų kiekis yra nedidelis. Atitinkamai šiuo straipsniu nustatomas papildomas reikalavimas, skirtas užtikrinti, kad nuodingi deginiai nepatektų į vairuotojo skyrių.

RO-b1-NL-6

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Uždarnosios transporto priemonės krovinių skyriaus viršutinėje dalyje yra visą laiką įjungtas ventiliatorius, o apatinėje to skyriaus dalyje įrengtos angos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 8, eerste lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1 skirsnyje. Ta pakuotė nėra privaloma, nes pavojingų medžiagų kiekis yra nedidelis. Atitinkamai šiuo straipsniu nustatomas papildomas reikalavimas, skirtas užtikrinti, kad nuodingi deginiai nepatektų į vairuotojo skyrių.

RO–b1–NL–7

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Transporto priemonėje sumontuojamos talpyklos, kurios vežant:
 - a) apsaugomi taip, kad savaime nepasislinktų; ir
 - b) uždaromi dangčiu ir apsaugomi taip, kad savaime neatsidarytų.
2. 1 punkto b papunktis netaikomas važiuojant į surinkimo vietas arba, kai transporto priemonė stovi važiuodama surinkimo maršrutu.
3. Transporto priemonėje turėtų būti numatoma pakankamai vietos, kad pavojingas buitines atliekas būtų galima rūšiuoti ir sudėti į skirtingus vienetus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 9, eerste, tweede en derde lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: pagal šią tvarką nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1 skirsnyje. Ta pakuotė nėra privaloma, nes pavojingų medžiagų kiekis yra nedidelis. Šiuo straipsniu siekiama numatyti vienintelę garantiją, kuri įgyvendinama naudojant vienetus pakuotėms laikyti, ir tuo užtikrinant kiekvienos kategorijos pavojingų krovinių atitinkamą laikymo metodą.

RO–b1–NL–8

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Pavojingos buitinės atliekos vežamos tik talpyklose.
2. Kiekvienos klasės medžiagoms ir objektams yra atskira talpykla.
3. 8 klasės medžiagoms ir objektams yra atskiros talpyklos, skirtos rūgštims, bazėms ir akumuliatoriams.
4. Purškalo flakonus galima sudėti į uždaromas kartonines dėžes, jeigu tos dėžės vežamos pagal 9 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
5. Jeigu surenkami 2 klasės gesintuvai, juos galima dėti į vieną talpyklą su purškalo flakonais, nesudėtais į kartotines dėžes.
6. Nukrypstant nuo 9 straipsnio 1 dalies, galima nesilaikyti reikalavimo vežant akumuliatorius naudoti dangtį, jeigu akumuliatoriai į konteinerį sukraunami taip, kad visos akumuliatorių angos būtų uždarytos ir nukreiptos į viršų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 14 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijke afval 2002.

Pastabos: šis straipsnis taikomas atsižvelgiant į 3 straipsnį, kuriame nurodoma, kad netaikomi tam tikri ADR skirsniai. Pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1 skirsnyje. Šiuo straipsniu nustatomi talpyklų, kuriuose laikinai laikomos pavojingos buitinės atliekos, reikalavimai.

RO–b1–NL–9

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Purškalo flakonams vežti skirtos talpyklos arba dėžės turėtų būti aiškiai pažymėtos pagal šios reikalavimus:
 - a) į kartoninės dėžės sudėti 2 klasės purškikliai: žodis SPUITBUSSEN (purškalo flakonai);
 - b) 2 klasės gesintuvai ir purškalo flakonai: etiketė Nr. 2.2;
 - c) 3 klasės gesintuvai ir purškalo flakonai: etiketė Nr. 3;

- d) 4 klasės dažų atliekos: etiketė Nr. 4.1;
 - e) 6.1 klasės nuodingos medžiagos: etiketė Nr. 6.1;
 - f) 6.2 klasės objektai: etiketė Nr. 6.2;
 - g) 8 klasės kaustinės medžiagos ir objektai: etiketė Nr. 8; ir be to:
 - h) šarminės medžiagos: žodis BASEN (bazės);
 - i) rūgštinės medžiagos: žodis ZUREN (rūgštys);
 - j) akumulatoriai: žodis ACCU'S (akumulatoriai).
2. Tokie patys ženklai ir tekstas turi būti aiškiai užrašyti matomiausioje transporto priemonės vietoje, kur gali būti šios talpyklos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 15 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: šis straipsnis taikomas atsižvelgiant į 3 straipsnį, kuriame nurodoma, kad netaikomi tam tikri ADR skirsniai. Pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1 skirsnyje. Šiuo straipsniu nustatomi konteinerių, kuriuose laikinai laikomos pavojingos buitinės atliekos, žymėjimo reikalavimai.

RO–b1–NL–10

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.5.4.

Direktyvos priedo turinys: atsargumo priemonės dėl maisto, kitų vartojimo produktų ir gyvūnų pašarų.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Maisto produktus ir gyvūnų pašarus draudžiama vežti kartu su pavojingomis buitinėmis atliekomis.
2. Surenkant transporto priemonę turi stovėti.
3. Važiuojant transporto priemonei arba sustojus paimti atliekų turi būti įjungiamas geltonos spalvos mirksintis žibintas.
4. Surenkant atliekas stacionariosiose šiam tikslui pažymėtose vietose variklis turi būti išjungtas ir nukrypstant nuo 3 dalies galima išjungti mirksintį žibintą.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 13 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: ADR 7.5.4 punkte nustatomas draudimas taikomas šiam atvejui, nes atsižvelgiant į tai, kad atiduodamos įvairios medžiagos, tarp jų faktiškai visada patenka 6.1 klasės medžiagų.

RO–b1–NL–11

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.5.9.

Direktyvos priedo turinys: draudimas rūkyti.

Nacionalinio teisės akto turinys: transporto priemonės šonuose ir gale turi būti aiškiai matomas užrašas *Rūkyti draudžiama*.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 9, vierde lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: kadangi schema taikoma piliečiams atiduodant pavojingas medžiagas, 9 straipsnio 4 dalimi nustatoma, kad turi būti aiškiai matomas užrašas *Rūkyti draudžiama*.

RO–b1–NL–12

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 8.1.5.

Direktyvos priedo turinys: įvairių tipų įranga.

Kiekvienas pavojingus krovinius vežantis transporto vienetas privalo turėti:

- a) bent vieną eigos ribotuvą, kurio dydis atitiktų transporto priemonės masę ir ratų skersmenį;
- b) būtiną įrangą, reikalingą bendrosioms priemonėms, nurodytoms 5.4.3 punkte pateiktuose saugos reikalavimuose, taikyti, pirmiausia:
 - du atskirus vertikalius įspėjamuosius signalus (pvz., šviesą atspindinčius kūgius, įspėjamuosius trikampio formos ženklus arba mirksinčius geltonos spalvos žibintus, kurie nepriklauso nuo transporto priemonės elektrinės įrangos);
 - po geros kokybės apsauginę liemenę arba apsauginių drabužių komplektą kiekvienam ekipažo nariui (pvz., aprašytus Europos standarte EN 471);
 - rankinį žibintą kiekvienam ekipažo nariui (žr. taip pat 8.3.4 punktą);
 - apsauginę kvėpavimo įrangą pagal papildomą reikalavimą S7 (žr. 8.5 poskyrį), jeigu ši papildoma nuostata taikoma pagal 3.2 skirsnio A lentelės 19 stulpelio duomenis;
- c) įrangą, reikalingą papildomoms ir specialioms priemonėms, nurodytoms 5.4.3 punkte pateiktuose raštiškuose reikalavimuose, taikyti.

Nacionalinio teisės akto turinys: Transporto priemonėje turimas kiekvienam ekipažo nariui prieinamas saugos priemonių rinkinys, t. y.:

- a) visiškai sandarūs apsauginiai akiniai;
- b) apsauginė kvėpavimo kaukė;
- c) su rūgštimi nereaguojantis, rūgščiai atsparus chalatas arba prijuostė;
- d) sintetinės guminės pirštinės;
- e) su rūgštimi nereaguojantys, rūgščiai atsparūs auliniai batai arba apsauginiai pusbačiai; ir
- f) distiliuoto vandens butelis akims plauti.

Pradinė nuoroda į nacionalinę teisės aktą: Artikel 11 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: kadangi atiduodamos įvairios pavojingos medžiagos, be pateiktųjų ADR 8.1.5 punkte, nustatomi papildomi reikalavimai dėl privalomos saugos įrangos.

SE Švedija

RO–b1–SE–1

Objektas: pavojingų atliekų vežimas į pavojingų atliekų šalinimo įmonę.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 2, 5.2 ir 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės klasifikavimas, ženklavimas ir žymėjimas etiketėmis bei jos konstrukcijos ir bandymo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: teisės aktuose pateikiami supaprastinti klasifikavimo kriterijai, ne tokie griežti pakuotės konstrukcijos ir bandymų reikalavimai bei iš dalies pakeisti žymėjimo etiketėmis ir ženklavimo reikalavimai.

Pavojingos atliekos pagal ADR neklasifikuojamos, o priskiriamos skirtingoms atliekų grupėms. Kiekviena atliekų grupėje yra medžiagų, kurias pagal ADR galima pakuoti kartu (mišrusis pakavimas).

Kiekviena pakuotė turi būti pažymėta ne JT numeriu, o atitinkamu atliekų grupės kodu.

Pradinė nuoroda į nacionalinę teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: šias taisykles galima taikyti tik vežant pavojingas atliekas iš valstybinės atliekų perdirbimo įmonės į pavojingų atliekų šalinimo įmonę.

RO–b1–SE–2

Objektas: siuntėjo pavadinimas ir adresas vežimo dokumente.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.1.

Direktyvos priedo turinys: bendroji informacija, kurią privaloma pateikti vežimo dokumente.

Nacionalinio teisės akto turinys: nacionaliniame teisės akte nustatoma, kad neprivaloma nurodyti siuntėjo pavadinimo ir adreso, jeigu tuščia, neišvalyta pakuotė grąžinama laikantis paskirstymo sistemos reikalavimų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: tuščioje neišvalytoje grąžinamoje pakuotėje dažniausiai būna nedidelis pavojingų medžiagų kiekis.

Šia nukrypti leidžiančia nuostata dažniausiai naudojasi pramonės įmonės, grąžindamos tuščius neišvalytus dujų balionus, vietoje kurių jos gauna dujų pripildytus balionus.

RO–b1–SE–3

Objektas: pavojingų krovinių vežimas arti pramonės įmonės (-ių), įskaitant vežimą viešaisiais keliais tarp atskirų įmonės (-ių) dalių.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys: pavojingų krovinių vežimo viešaisiais keliais reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingų krovinių vežimas arti įmonės (-ių), įskaitant vežimą viešaisiais keliais tarp atskirų įmonės (-ių) dalių. Leidžiančios nukrypti nuostatos taikomos pakuotės žymėjimui etiketėmis ir ženklavimui, vežimo dokumentams, vairuotojo pažymėjimui ir patvirtinimo sertifikatui pagal 9 dalį.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: keliais atvejais pavojingus krovinius galima vežti tarp skirtingose viešojo kelio pusėse esančių pastatų. Ši vežimo rūšis nelaikoma pavojingų krovinių vežimu privačiu keliu ir dėl to turėtų būti siejama su atitinkamais reikalavimais. Taip pat palyginti su Direktyvos 96/49/EB 6 straipsnio 14 dalimi.

RO–b1–SE–4

Objektas: pavojingų krovinių, kuriuos konfiskavo institucijos, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys: pavojingų krovinių vežimo keliais reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: taisyklėms taikyti išlygas leidžiama tik tada, jeigu jos susijusios su darbų apsauga, iškrovimo rizika, įrodymu pateikimu ir t. t.

Taisyklėms taikyti išlygas leidžiama tik tada, jeigu įprastomis vežimo sąlygomis užtikrinamas nustatytas saugos lygis.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: šias nukrypti leidžiančias nuostatas gali taikyti tikrai pavojingus krovinius konfiskuojančios institucijos.

Ši leidžianti nukrypti nuostata yra skirta vietiniam vežimui. Tai gali būti krovinių, kuriuos konfiskavo policija, pvz., sprogmenų arba pavogtų daiktų, vežimas. Niekada negalima pasitikėti šių tipų krovinių klasifikavimu. Be to, kroviniai dažnai nebūna supakuoti, pažymėti arba pažymėti etiketėmis pagal ADR. Kiekvienais metais policija atlieka kelis šimtus tokių vežimų.

Jei tai yra kontrabanda gabenami alkoholiniai gėrimai, jie turi būti vežami iš konfiskavimo vietos į oficialią saugyklą, o iš jos – į sunaikinimo vietą (pastarosios viena nuo kitos gali būti pakankamai dideliu atstumu). Leidžiama taikyti šias išlygas: a) kiekviena pakuotė neturi būti ženklinama etikete, ir b) neprivaloma naudoti patvirtintą pakuotę. Tačiau kiekvienas konteineris, kuriame sukrautos tos pakuotės, turi būti pažymėtas etiketėmis pagal nustatytus reikalavimus. Turi būti laikomasi visų kitų reikalavimų. Kiekvienais metais atliekama maždaug 20 tokių vežimų.

RO–b1–SE–5

Objektas: pavojingų krovinių vežimas uostuose ir prie jų.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 8.1.2, 8.1.5, 9.1.2

Direktyvos priedo turinys: dokumentai, kuriuos privaloma turėti transporto vienetė; kiekviename transporto vienetė, kuriuo vežami pavojingi kroviniai, turi būti sumontuota nustatyta įranga; transporto priemonių patvirtinimas.

Nacionalinio teisės akto turinys:

dokumentų neprivaloma turėti transporto vienetė (išskyrus vairuotojo pažymėjimą).

Transporto vienetė neprivaloma sumontuoti 8.1.5 punkte nurodytos įrangos.

Vilkikams neprivaloma turėti patvirtinimo pažymėjimo.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: palyginama su Direktyvos 96/49/EB 6 straipsnio 14 dalimi.

RO–b1–SE–6

Objektas: inspektoriaus ADR mokymų pažymėjimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 8.2.1

Direktyvos priedo turinys: transporto priemonių vairuotojai turi būti išklause mokymo kursus.

Nacionalinio teisės akto turinys: kasmetinę techninę transporto priemonės priežiūrą atliekantys tikrintojai neprivalo išklausti 8.2 poskyryje nurodytų mokymo kursų arba turėti pažymėjimo, patvirtinančio, kad jie yra išklausę kursą apie ADR.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: tam tikrais atvejais transporto priemonės, kurios tikrinamos atliekant techninę apžiūrą, gali būti su pavojingais krovniais, pvz., neišvalytomis tuščiomis talpyklomis. 1.3 poskyrio ir 8.2.3 punkto reikalavimai tebetaikomi.

RO–b1–SE–7

Objektas: vietinis JT 1202, 1203 ir 1223 medžiagų platinimas autocisternomis.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.1.6, 5.4.1.4.1

Direktyvos priedo turinys: tuščių neišvalytų talpyklų ir cisterninių konteinerių aprašas atitinka 5.4.1.1.6. Dokumentuose galima nurodyti kelių gavėjų pavadinimą ir adresą.

Nacionalinio teisės akto turinys: Su tuščiomis neišvalytomis talpyklomis arba cisterniniais konteineriais vežimo dokumente neprivaloma pateikti aprašymo pagal 5.4.1.1.6, jeigu krovimo plane nurodoma, kad medžiagos kiekis yra 0. Jokiam transporto priemonėje turimame dokumente neprivaloma nurodyti gavėjo pavadinimo ir adreso.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

RO–b1–SE–8

Objektas: neišvalytų tuščių talpyklų, kurios nelaikomi transporto įranga, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.1.1, 6.8, 8.2.2.8.1.

Direktyvos priedo turinys: vežimo dokumentai, talpyklų konstrukcijos, bandymų ir t. t. reikalavimai ir vairuotojo pažymėjimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: Medžiagas, kurių JT numeris 1202, 1203, 1223 ir 1965, galima vežti talpyklose, kurie nelaikomi transporto įranga. Talpyklos turi būti ištuštinamos.

Transporto vienetai turi būti paženklinami kaip atitinkamą medžiagą vežančios autocisternos. Vairuotojas privalo turėti pažymėjimą pagal 8.2.2.7.1.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: ši leidžianti nukrypti nuostata taikoma tuo atveju, jeigu talpyklas būtina vežti remontuoti arba apžiūrėti.

Šia leidžiančia nukrypti nuostata stengiamasi išvengti su tuščių talpyklų valymu prieš jų vežimą susijusios rizikos ir poveikio aplinkai.

Ši leidžianti nukrypti nuostata taikoma mažam kiekiui. Dažnai šio tipo vežimas yra vietinis, tačiau atskirais atvejais jis atliekamas didesniu nei 300 km atstumu retai apgyventoje šiaurinėje Švedijos dalyje.

Vežimo sąlygos: ant talpyklos pritvirtinama įranga turi būti dedama taip, kad vežant jos nebūtų galima apgadinti. Transporto priemonėje privaloma turėti dokumentus, įrodančius, kad talpykla yra patvirtinta atitinkamai medžiagai. Talpyklos jungtys ir detalės, kuriomis jis tvirtinamas prie transporto priemonės, turi būti tinkamos išlaikyti talpyklą, kurios masė du kartus didesnė nei vežamos talpyklos. Ta pačia transporto priemone, kuria vežama talpykla, negalima vežti degių medžiagų.

RO–b1–SE–9

Objektas: vietinis vežimas žemės ūkio įmonėje arba statybos aikštelėje.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4, 6.8 ir 9.1.2.

Direktyvos priedo turinys: vežimo dokumentas; talpyklų konstrukcija; patvirtinimo pažymėjimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: atliekant vietinį vežimą žemės ūkio įmonėje arba statybos aikštelėje leidžiama nesilaikyti kelių reikalavimų:

- nebūtina pavojingų krovinių deklaracija;
- leidžiama naudoti ne pagal 6.8 poskyrį, o pagal senesnius nacionalinius teisės aktus pagamintas senesnes talpyklas (konteinerius), kurie sumontuoti prie darbininkų namelių;
- 6.7 arba 6.8 poskyrių reikalavimų neatitinkančias senas autocisternas, skirtas vežti JT 1268, 1999, 3256 ir 3257 medžiagas, ir turinčias kelių dangos klojimo įrangą arba be jos, galima naudoti vietiniam vežimui ir arti prie kelių tiesimo vietų;
- nereikalaujama darbininkų namelių ir kelio dangos klojimo įrangą turinčių autocisternų arba talpyklų be tos įrangos patvirtinimo pažymėjimų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: darbininkų namelis – tai tam tikras namelis-autopriekaba darbuotojams, turinti patalpą darbuotojams, kuriame sumontuota nepatvirtinta talpykla (konteineris) dyzelinui, kuris naudojamas miškų ūkio vilkikams, laikyti.

RO–b1–SE–10

Objektas: sprogmenų vežimas talpykloje.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 4.1.4.

Direktyvos priedo turinys: sprogmenys gali būti supakuoti į pakuotes tiksliai vadovaujantis 4.1.4 punkto nuostatomis.

Nacionalinio teisės akto turinys: nacionalinė kompetentinga institucija patvirtins sprogmenų vežimui talpykloje skirtas transporto priemones. Vežti talpykloje leidžiama tiksliai tuos sprogmenis, kurie yra nurodyti reglamente arba kuriuos vežti leidžia kompetentinga institucija.

Transporto priemonė, kuria vežami sprogmenys talpykloje, turi būti pažymėta ir pažymėta etiketėmis pagal 5.3.2.1.1, 5.3.1.1.2. ir 5.3.1.4 dalių reikalavimus. Pavojingos prekės gali būti pakrautos tik tai vienoje transporto vieneto transporto priemonėje

Pradinė nuoroda į nacionalinę teisės aktą: Appendix S - Specific regulations for the domestic transport of dangerous goods by road issued in accordance with the Transport of Dangerous Goods Act and the Swedish regulation SÄIFS 1993:4.

Pastabos: ši nuostata taikoma tik tai vidaus vežimui ir daugiausia vietinio pobūdžio vežimui. Aptariamoms nuostatomis galioja prieš Švedijos įstojimą į Europos Sąjungą. Sprogmenų vežimą autocisternomis vykdo tik tai dvi bendrovės. Artimiausiu metu numatoma pereiti prie emulsijų. Ankstesnė nukrypti leidžianti nuostata Nr. 84.

RO–b1–SE–11

Objektas: vairuotojo pažymėjimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 8.2.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimai dėl transporto priemonės ekipažo mokymo.

Nacionalinio teisės akto turinys: vairuotojo mokymas nėra leidžiamas su bet kuria iš 8.2.1.1 papunktyje nurodytų transporto priemonių.

Pradinė nuoroda į nacionalinę teisės aktą: Appendix S - Specific regulations for the domestic transport of dangerous goods by road issued in accordance with the Transport of Dangerous Goods Act.

Pastabos: vietinis vežimas.

RO–b1–SE–12

Objektas: JT 0335 FEJERVERKŲ vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: B priedo 7.2.4 punktas V2 (1).

Direktyvos priedo turinys: EX/II ir EX/III transporto priemonių naudojimo nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežant JT 0335 FEJERVERKUS, specialioji 7.2.4 punkto nuostata V2 (1) taikoma tik tuomet, kai grynasis sprogmenų kiekis yra didesnis kaip 3 000 kg (su priekaba – 4 000 kg), su sąlyga, kad fejerverkai priskirti JT 0335 grupei pagal JT pavojingų krovinių vežimo rekomendacijų keturioliktojo pataisytojo leidimo 2.1.3.5.5 paragrafe pateikiamą numatytosios fejerverkų klasifikacijos lentelę.

Toks priskyrimas atliekamas kompetentingai institucijai pritarus. Priskyrimo patikra atliekama transporto vienetu.

Pradinė nuoroda į nacionalinę teisės aktą: Appendix S – Specific regulations for the domestic transport of dangerous goods by road issued in accordance with the Transport of Dangerous Goods Act.

Pastabos: Fejerverkai vežami tik du trumpus laikotarpius per metus – per Naujuosius metus ir per balandžio gegužės mėnesio sandūrą. Vežimą iš siuntėjo į laikymo vietą be didelių problemų gali atlikti dabartinis EX patvirtintų transporto priemonių parkas. Tačiau fejerverkų platinimas iš laikymo vietų į pirkimo zonas ir likučių grąžinimas atgal į laikymo vietą yra ribotas dėl EX patvirtintų transporto priemonių trūkumo. Vežėjai nėra suinteresuoti investuoti į tokius patvirtinimus, kadangi negali kompensuoti savo išlaidų. Tai kelia pavojų visam fejerverkų siuntėjų verslui, nes jie negali pateikti savo gaminių į rinką.

Taikant šią leidžiančią nukrypti nuostatą fejerverkų klasifikavimas turi būti atliekamas remiantis numatytuoju JT rekomendacijų sąrašu, kad klasifikacija būtų kuo naujesnė.

Panašaus pobūdžio išimtis JT 0336 FEJERVERKAMS taikoma pagal 2005 m. ADR 3.3.1 punkto specialiąją nuostatą 651.

UK Jungtinė Karalystė

RO–b1–UK–1

Objektas: pavojingas prekes vežančių transporto priemonių viešųjų kelių kirtimas (N8).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys: pavojingų prekių vežimo viešaisiais keliais reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingų krovinių reglamentų netaikymas tuos krovinius vežant iš vienu privačių pastatų į kitus, kuriuos skiria kelias. 7 klasės medžiagoms ši leidžianti nukrypti nuostata netaikoma jokioms 2002 m. radioaktyviųjų medžiagų (vežimo keliais) taisyklių nuostatomis.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg.3 Schedule 2 (3)(b); Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 3(3)(b).

Pastabos: tokia padėtis gali dažnai susiklostyti tada, jeigu kroviniai būtų vežami iš vienu privačių pastatų į kitus, esančių privačių pastatų. Toks vežimas, atsižvelgiant į įprastą termino reikšmę, nelaikytinas pavojingų krovinių vežimu keliais ir tokiu atveju neturėtų būti taikoma jokia pavojingų krovinių reglamentų nuostata.

RO–b1–UK–2

Objektas: leidimas netaikyti draudimo vairuotojui arba vairuotojo padėjėjui atidaryti pavojingų krovinių pakuotes, jas vežant iš vietinio paskirstymo sandėlio mažmenininkui arba galutiniam vartotojui, arba iš mažmenininko – galutiniam vartotojui (išskyrus 7 klasės krovinius) (N11).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 8.3.3

Direktyvos priedo turinys: draudimas vairuotojui arba vairuotojo padėjėjui atidaryti pavojingų krovinių pakuotes.

Nacionalinio teisės akto turinys: draudimas atidaryti pakuotes yra apribojamas išlyga *Jeigu tai leidžia transporto priemonės operatorius*.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg.12 (3).

Pastabos: jeigu būtų suprantamas pažodžiui, draudimas, koks jis suformuluotas priede, keltų didelių sunkumų mažmeniniam paskirstymui.

RO-b1-UK-3

Objektas: alternatyvios medinių statinių su III pakuočių grupės JT 3065 medžiagomis nuostatos

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.4, 4.1, 5.2 ir 5.3 poskyriai.

Direktyvos priedo turinys: pakavimo ir žymėjimo etiketėmis reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: daugiau kaip 24 %, bet ne daugiau kaip 70 % tūrio spirito stiprumo alkoholinius gėrimus (III pakuočių grupė) leidžiama vežti ne JT patvirtintose medinėse statinėse be pavojaus etikečių, taikant griežtesnius pakrovimo ir transporto priemonių reikalavimus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 7 (13) and (14).

Pastabos: tai yra didelės vertės produktas, kuriam taikomas valstybinis akcizo mokestis ir kuris turi būti vežamas iš spirito varyklų ir muitinės sandėlių saugiomis plombuotomis transporto priemonėmis su valstybinėmis mokesčių plombomis. Į pakavimo ir žymėjimo etiketėmis reikalavimų sušvelninimą atsižvelgiama papildomais saugos užtikrinimo reikalavimais.

II

Vežimas geležinkeliu

II.1. RID

Tarptautinio pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais taisyklės (RID), pateikiamos Konvencijos dėl tarptautinio vežimo geležinkeliais (COTIF) C priedelyje ir taikytinos nuo 2009 m. sausio 1 d.

II.2. Papildomos laikinosios nuostatos

1. Valstybės narės gali taikyti pagal Direktyvos 96/49/EB 4 straipsnį priimtas leidžiančias nukrypti nuostatas iki 2010 m. gruodžio 31 d. arba iki II.1 priedo skyrius bus iš dalies pakeistas pagal tame straipsnyje nurodytas JT pavojingų krovinių vežimo rekomendacijas, jei tai įvyktų anksčiau.
2. Kiekviena valstybė narės savo teritorijoje gali leisti naudoti iki 2005 m. liepos 1 d. sukonstruotus vagonus ir geležinkelio cisternas, kurie neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruoti pagal 2005 m. birželio 30 d. galiojusias nacionalines nuostatas, su sąlyga, kad tokie vagonai techniškai prižiūrimi užtikrinant reikiamą saugos lygį.
3. Kiekviena valstybė narės savo teritorijoje gali leisti naudoti iki 1997 m. sausio 1 d. sukonstruotas talpyklas ir vagonus, kurie neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruoti pagal 1996 m. gruodžio 31 d. galiojusias nacionalines nuostatas, su sąlyga, kad tokios talpyklos ir vagonai techniškai prižiūrimi užtikrinant reikiamą saugos lygį.

Nacionaliniam vežimui galima naudoti ne anksčiau kaip 1997 m. sausio 1 d. sukonstruotas talpyklas ir vagonus, kurie neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruoti pagal jų konstravimo metu galiojusius Direktyvos 96/49/EB reikalavimus.

4. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali leisti naudoti iki 2007 m. liepos 1 d. sukonstruotus slėginius balionus, balionų grupes bei talpyklas ir iki 2003 m. liepos 1 d. sukonstruotus kitokius indus, kurie neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruoti pagal jų konstravimo metu galiojusius reikalavimus, tačiau ne vėliau kaip 2005 m. liepos 1 d., jei tai slėginiai balionai, balionų grupės bei talpyklos, ir ne vėliau kaip 2001 m. liepos 1 d., jei tai kiti indai, su sąlyga, kad tokia įranga techniškai prižiūrima užtikrinant reikiamą saugos lygį.
5. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje, kurioje aplinkos temperatūra pastoviai būna žemesnė kaip -20 °C, gali nustatyti griežtesnius standartus dėl plastinėje pakuotėje, talpyklose ir jų įrangoje, skirtose naudoti nacionaliniam pavojingų krovinių vežimui geležinkeliais, naudojamų medžiagų eksploatavimo temperatūros, iki į šios direktyvos II.1 priedo poskyrį bus įtrauktos nuostatos dėl nustatytas klimato zonas atitinkančios standartinės temperatūros.
6. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali palikti galioti nacionalines nuostatas, kurios neatitinka šios direktyvos nuostatų, dėl suskystintų dujų ar jų mišinių vežimo

standartinės temperatūros, iki į Europos standartus bus įtrauktos ir šios direktyvos II.1 priedo poskyryje nurodytos nuostatos dėl nustatytas klimato sritis atitinkančios standartinės temperatūros.

7. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali palikti galioti jos nacionalinių teisės aktų nuostatas, galiojusias 1996 m. gruodžio 31 d. ir susijusias su neatidėliotinų veiksmų kodo nurodymo ar vietos arba pavojaus kortelės, naudojamos vietoj šios direktyvos I.1 priedo poskyryje nurodyto pavojaus atpažinimo numerio.
8. Vežimui Kanalo tuneliu Prancūzija ir Jungtinė Karalystė gali nustatyti griežtesnes nuostatas, nei numatytos šioje Direktyvoje.
9. Ši direktyva neturi įtakos valstybių narių teisei savo teritorijoje nustatyti taisykles dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais iš ir į tas Geležinkelių bendradarbiavimo organizacijos (OSJD) susitariančiąsias šalis, kurios nėra COTIF susitariančiosios šalys. Tokios taisyklės galioja tik pavojingų krovinių vežimui geležinkelio vagonais, kurie leidžiami valstybėje, kuri nėra COTIF susitariančioji šalis. Atitinkamomis priemonėmis ir išipareigojimais susijusios valstybės narės garantuoja, kad bus laikomasi tokio saugos lygio, kuris yra lygiavertis numatytam RID.

II.3. Papildomos nacionalinės nuostatos

Leidžiančios nukrypti nuostatos remiantis 7 straipsnio 2 dalimi, skirtos valstybėms narėms taikyti vežant pavojingus krovinius jų teritorijoje.

Leidžiančių nukrypti nuostatų numeravimas: RA-a/b1/b2-MS-nn

RA = geležinkeliai

a/b1/b2 = 7 straipsnio 2 dalies a, b1, b2 punktai

MS = valstybės narės santrumpa

Nn = užsakymo numeris

Pagrįsta 7 straipsnio 2 dalies a punktu

DE Vokietija

RA-a-DE-1

Objektas: išimtis, taikoma nedideliame tam tikrų privačiam naudojimui skirtų prekių kiekiui.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 3.2 poskyrio lentelė tam tikriems 1–9 klasių JT numeriams.

Direktyvos priedo turinys: vežimo leidimas ir nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys: 1-9 klasės; išimtis labai nedideliame supakuotų įvairių prekių kiekiui ir privačiam naudojimui skirtam kiekiui; ne daugiau kaip 50 kg vienam transporto vienetui; bendrųjų pakavimo reikalavimų taikymas vidinei pakuotei.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 3.

Pastabos: ši leidžianti nukrypti nuostata galioja iki 2004 m. gruodžio 31 d.

Sąrašo Nr. 14*.

RA-a-DE-2

Objektas: bendro pakavimo leidimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 4.1.10.4 MP2

Direktyvos priedo turinys: bendro pakavimo draudimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: 1.4S, 2, 3 ir 6.1 klasės; 1.4S klasės gaminių (mažo kalibro ginklų šaudmenų), purškalo (2 klasės) ir 3 bei 6.1 klasių (nurodyti JT klasifikacijos numeriai) valymo ir apdorojimo medžiagų bendro pakavimo į rinkinius, skirtus prekiauti bendroje II grupės pakuotėje ir mažais kiekiais, leidimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 21.

Pastabos: Sąrašo Nr. 30*, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f, 30g.

FR Prancūzija

RA-a-FR-1

Objektas: registruoto bagažo vežimas keleiviniais traukiniais.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.7.

Direktyvos priedo turinys: draudžiamos vežti tokiu bagažu RID medžiagos ir daiktai.

Nacionalinio teisės akto turinys: RID medžiagos ir daiktus, kuriuos leidžiama vežti kurjeriniu paštu, leidžiama vežti ir kaip bagažą keleiviniais traukiniais.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par chemin de fer (2001 m. birželio 5 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais – RID dekretas), 18 straipsnis.

RA-a-FR-2

Objektas: t raukiniais keleivių gabenami pavojingų medžiagų siuntiniai.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.7.

Direktyvos priedo turinys: draudžiamos vežti rankiniame bagaže RID medžiagos ir daiktai.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingų medžiagų, kurios skirtos keleivių asmeniniam arba profesiniam naudojimui, siuntinių vežimas rankiniame bagaže leidžiamas su sąlyga, kad laikomasi 4.1, 5.2 ir 3.4 poskyrių nuostatų, susijusių su siuntinių įpakavimu, ženkliniu ir žymėjimu etiketėmis.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par chemin de fer (2001 m. birželio 5 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais – *RID dekretas*), 19 straipsnis.

Pastabos: Nešiojamąsias dujų talpyklas su būtinu vienai kelionei kiekiu leidžiama vežti kvėpavimo sutrikimų turintiems asmenims.

RA–a–FR–3

Objektas: geležinkelių vežėjo reikmėms skirtų krovinių vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.4.1.

Direktyvos priedo turinys: informacija apie pavojingas medžiagas, kurią reikia nurodyti važtaraštyje.

Nacionalinio teisės akto turinys: geležinkelių vežėjo reikmėms skirtų krovinių deklaruoti nebūtina, jei jų kiekis neviršija 1.1.3.6 papunktyje nustatytų ribų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par chemin de fer (2001 m. birželio 5 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais – *RID dekretas*), 20 straipsnio 2 dalis.

RA–a–FR–4

Objektas: leidimas nežymėti etiketėmis tam tikrų pašto vagonų.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.3.1.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas pritvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų.

Nacionalinio teisės akto turinys: turi būti ženklinami tik pašto vagonai, kuriais vežama daugiau kaip 3 tonos tos pačios klasės medžiagų (išskyrus 1, 6.2 arba 7 klases).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par chemin de fer (2001 m. birželio 5 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais – *RID dekretas*), 21 straipsnio 1 dalis.

RA–a–FR–5

Objektas: leidimas nežymėti etiketėmis vagonų, kuriais vežami nedideli konteineriai.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.3.1.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas pritvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų.

Nacionalinio teisės akto turinys: jeigu etiketės, pritvirtintos ant nedidelių konteinerių sienelių, gerai matomos, tvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų nebūtina.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par chemin de fer (2001 m. birželio 5 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais – *RID dekretas*), 21 straipsnio 2 dalis.

RA–a–FR–6

Objektas: leidimas nežymėti etiketėmis vagonų, kuriais vežamos siuntinių prikrautos kelių transporto priemonės.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.3.1.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas pritvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų.

Nacionalinio teisės akto turinys: jeigu ant kelių transporto priemonių yra pritvirtintos etiketės, kuriose aprašytas vežamų siuntinių turinys, tvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų nebūtina.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par chemin de fer (2001 m. birželio 5 d. dekretas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais – *RID dekretas*), 21 straipsnio 3 dalis.

SE Švedija

RA–a–SE–1

Objektas: nebūtina žymėti etiketėmis geležinkelio vagonų, vežančių pavojingus krovinius skubia siunta.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.3.1.

Direktyvos priedo turinys: ant geležinkelio vagonų, vežančių pavojingus krovinius, turi būti pritvirtintos etiketės.

Nacionalinio teisės akto turinys: nebūtina žymėti etiketėmis geležinkelio vagonų, vežančių pavojingus krovinius skubia siunta.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: RID riboja krovinių, kuriuos galima vadinti skubia siunta, kiekį. Todėl kalbama apie mažus medžiagų kiekius.

UK Jungtinė Karalystė

RA–a–UK–1

Objektas: tam tikrų mažai kenksmingų radioaktyvių produktų, pavyzdžiui, sieninių ir rankinių laikrodžių, dūmų detektorių, kompasų, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: dauguma RID reikalavimų.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimai dėl 7 klasės medžiagų vežimo.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžiama visiškai nesilaikyti nacionalinės teisės aktų nuostatų, kai vežami tam tikri komercinės paskirties produktai, turintys nedidelį radioaktyvių medžiagų kiekį.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Packaging, Labelling and Carriage of Radioactive Material by Rail Regulations 1996, reg 2(6) (as amended by Schedule 5 of the Carriage of Dangerous Goods (Amendment) Regulations 1999).

Pastabos: ši leidžianti nukrypti nuostata yra trumpalaikė priemonė, kurios nebereikės, kai į RID bus įtraukti atitinkami IAEA nuostatų pakeitimai.

RA-a-UK-2

Objektas: sprogmenų mišriųjų krovinių ir sprogmenų su kitais pavojingais krovinių vežimo vagonais, transporto priemonėmis ir konteineriais apribojimų švelninimas (N4/5/6).

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.5.2.1 ir 7.5.2.2.

Direktyvos priedo turinys: apribojimai dėl tam tikrų mišraus krovimo tipų.

Nacionalinio teisės akto turinys: nacionalinės teisės aktas nustato ne tokius griežtus mišriojo sprogmenų krovimo reikalavimus, jeigu tokį vežimą galima užtikrinti be rizikos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Packaging, Labelling and Carriage of Radioactive Material by Rail Regulations 1996, reg 2(6) (as amended by Schedule 5 of the Carriage of Dangerous Goods (Amendment) Regulations 1999).

Pastabos: JK pageidauja leisti šiek tiek keisti sprogmenų mišraus krovimo su kitais sprogmenimis ir sprogmenų su kitais pavojingais krovinių taisykles. Pakeitimas bus taikomas ribotam vienos ar kelių sudedamųjų krovinių dalių kiekiui ir būtų leidžiamas tik su sąlyga, kad imamasi visų pagrįstai įmanomų priemonių apsaugoti, jog sprogmenys nesiliestų su tokiais krovinių ar kitaip nekeltų jiems pavojaus arba jiems patiems nekiltų pavojus dėl tų krovinių.

Pakeitimų, kuriuos gali pageidauti leisti JK, pavyzdžiai:

1. sprogmenys, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360 arba 0361, gali būti vežami transporto priemone kartu su pavojingais krovinių, kuriems priskirtas JT klasifikacijos numeris 1942. JT 1942 kiekis, kurį leidžiama vežti, apribojamas laikant, kad JT 1942 yra 1.1 D sprogmuo;
2. sprogmenis, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431 arba 0453, ta pačia transporto priemone galima vežti su antrai vežimo kategorijai priskirtais pavojingais krovinių (išskyrus degiąsias dujas, infekcines ir toksines medžiagas) arba pavojingais trečios vežimo kategorijos krovinių ar esant bet kokiam jų deriniui, jeigu antrajai vežimo kategorijai priskirtų pavojingų krovinių bendra masė arba visas tūris neviršija 500 kg ar litrų, o bendra grynoji tų sprogmenų masė ne didesnė kaip 500 kg;

3. 1.4 G sprogmenis ta pačia transporto priemone galima vežti su antrai vežimo kategorijai priskirtais degiaisiais skysčiais ir degiosiomis dujomis arba trečiai kategorijai priskirtomis nedegiosiomis, netoksiškomis dujomis ar bet koku jų deriniu, jeigu sukrautų kartu pavojingų krovinių masė arba tūris neviršija 200 kg arba litrų, o bendra grynoji tų sprogmenų masė ne didesnė kaip 20 kg;
4. sprogstamuosius gaminius, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0106, 0107 arba 0257, galima vežti su D, E arba F suderinamumo grupės sprogstamaisiais gaminiais, kurie yra tų grupių sudedamosios dalys. Bendras sprogmenų, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0106, 0107 arba 0257, kiekis neturi būti didesnis kaip 20 kg.

RA–a–UK–3

Objektas: leidimas nustatyti kitokį *bendrą didžiausią kiekį viename transporto vienetu* 1.1.3.1 skirsnio lentelės 1 ir 2 kategorijų 1 klasės kroviniams.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1.1.3.1.

Direktyvos priedo turinys: išimtys, susijusios su vežimo pobūdžiu.

Nacionalinio teisės akto turinys: nustatyti taisykles, susijusias su ribotam sprogmenų kiekiui ir mišriam sprogmenų krovimui taikomomis išimtimis.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 3(7)(b).

Pastabos: nustatyti kitokias leistino kiekio ribas ir mišraus krovinio koeficientus 1 klasės kroviniams, t.y: 50 – 1 kategorijai ir 500 – 2 kategorijai. Apskaičiuojant mišrius krovinius, 2 kategorijai taikomas koeficientas 20, o 3 kategorijai – 2.

RA–a–UK–4

Objektas: RA–a–FR–6 priėmimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 5.3.1.3.2.

Direktyvos priedo turinys: žymėjimo lentelėmis reikalavimo sušvelninimas kelių transporto priemonės vežant geležinkeliais.

Nacionalinio teisės akto turinys: žymėjimo lentelėmis reikalavimas netaikomas, kai aiškiai matomos kelių transporto priemonių lentelės.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 7(12).

Pastabos: tokia visuomet buvo JK nacionalinė nuostata.

Pagrįsta 7 straipsnio 2 dalies b1 punktu

DE Vokietija

RA-b1-DE-1

Objektas: 9 klasės polichlorintaisiais bifenilais (PCB) užterštų medžiagų vežimas be pakuotės.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 7.3.1.

Direktyvos priedo turinys: vežimas be pakuotės.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidimas vežti be pakuotės nuimamose transporto priemonės kėbulo talpyklose arba nuo sandariuose skysčių ar dulkių apsaugotuose konteineriuose.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 11.

Pastabos: 11 nukrypti leidžianti nuostata galioja iki 2004 m. gruodžio 31 d.; nuo 2005 m. taikomos atitinkamos ADR ir RID nuostatos.

Taip pat žr. Daugiašalį susitarimą Nr. M137.

Sąrašo Nr. 4*.

RA-b1-DE-2

Objektas: supakuotų pavojingų atliekų vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 1–5 dalys.

Direktyvos priedo turinys: klasifikavimas, pakavimas ir ženklavimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: 2–6.1 ir 9 klasės: bendras pakavimas ir pavojingų atliekų vežimas pakuotėse ir IBC konteineriuose; atliekos privalo būti supakuotos į vidines pakuotes (kuriose atliekos yra surenkamos) ir suskirstytos į konkrečias atliekų grupes pagal kategorijas (vengiant pavojingos sąveikos atskirose atliekų grupėse); su atliekų grupėmis susijusių specialiųjų raštiškų instrukcijų, kurios taip pat naudojamos kaip važtaraštis, panaudojimas; vidaus ir laboratorinių atliekų surinkimas ir t.t.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung - GGAV 2002 vom 06.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.04.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 20.

Pastabos: Sąrašo Nr. 6*.

SE Švedija

RA-b1-SE-1

Objektas: pavojingų atliekų vežimas į pavojingų atliekų šalinimo įmones.

Nuoroda į šios direktyvos I.1 priedo poskyrį: 2 dalis, 5.2 ir 6.1 poskyriai.

Direktyvos priedo turinys: klasifikacija, ženklėjimas bei žymėjimas etiketėmis ir pakuotės konstrukcijos bei bandymų reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: teisės aktuose pateikiami supaprastinti klasifikacijos kriterijai, sušvelninti pakuotės konstrukcijos bei bandymų reikalavimai ir pakoreguoti klasifikacijos, žymėjimo etiketėmis bei ženklėjimo reikalavimai. Pavoingos atliekos pagal RID neklasifikuojamos ir priskiriamos skirtingoms atliekų grupėms. Kiekvienai atliekų grupei priklauso medžiagų, kurias pagal RID galima pakuoti kartu (mišrusis pakavimas). Kiekvienas paketas vietoje JT numerio turi būti pažymėtas atitinkamos atliekų grupės kodu.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: šios nuostatos gali būti taikomos tik vežant pavojingas atliekas iš valstybinių atliekų perdirbimo įmonių į pavojingų atliekų naikinimo įmones.

III

Vežimas vidaus vandenų keliais

III.1. ADN

Prie Europos sutarties dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandenų keliais (ADN) pridedamos taisyklės, taikytinos nuo 2009 m. sausio 1 d., ir ADN 3 straipsnio f bei h punktai, 8 straipsnio 1 bei 3 dalys, 17 ir 18 straipsniai, sąvoką *susitariančioji šalis* atitinkamai pakeičiant sąvoka *valstybė narė*.

III.2. Papildomos laikinosios nuostatos

-

III.3. Papildomos nacionalinės nuostatos

-

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS:

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais.

2. VALDYMO IR BIUDŽETO SUDARYMO PAGAL VEIKLOS RŪŠIS SISTEMA

Politikos sritis: *Energetika ir transportas*

Veikla: *Energetikos ir transporto vartotojų saugumas ir apsauga*

3. BIUDŽETO EILUTĖS

3.1. Biudžeto eilutės (veiklos eilutės ir atitinkamos techninės bei administracinės pagalbos eilutės (buvusios BA eilutės)) su pavadinimais:

Transporto saugumas 06 0701 00

3.2. Priemonės ir jos finansinio poveikio trukmė:

Nenustatyta, pradžia – 2008 m.

3.3. Biudžeto ypatybės:

Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis		Nauja	ELPA įnašas	Šalių kandidačių įnašai	Finansinės perspektyvos išlaidų kategorija
06 0701 00	NPI	DA ¹⁸	NE	NE	NE	Nr. [1A]

¹⁸ Nediferencijuoti asignavimai toliau žymimi NDA.

4. IŠTEKLIŲ APŽVALGA

4.1. Finansiniai ištekliai

4.1.1. Įsipareigojimų asignavimų (IA) ir mokėjimų asignavimų (MA) suvestinė

(Metai n = 2006)

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Išlaidų rūšis	Skirs- nio No.							ir vėliau	Iš viso
---------------	-------------------	--	--	--	--	--	--	--------------	---------

Veiklos išlaidos¹⁹

Įsipareigojimų asignavimai (IA)	8.1.				0,5		0,5		1,0
Mokėjimų asignavimai (MA)					0,5		0,5		1,0

Administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą²⁰

Techninė ir administracinė pagalba (NDA)	8.2.4.	c							
--	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

ORIENTACINĖ SUMA IŠ VISO

Įsipareigojimų asignavimai					0,5		0,5		1,0
Mokėjimų asignavimai					0,5		0,5		1,0

Administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą²¹

Žmogiškieji ištekliai ir susijusios išlaidos (NDA)	8.2.5.								
Žmogiškiesiems ištekliais ir susijusioms išlaidoms nepriskiriamos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą (NDA)	8.2.6.								

Iš viso orientacinės priemonės finansinių išlaidų

IŠ VISO IA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliais									
IŠ VISO MA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliais									

¹⁹ Išlaidos, nepriklausančios atitinkamos xx antraštinės dalies xx 01 skyriui.

²⁰ Išlaidos pagal xx antraštinės dalies xx 01 04 straipsnį.

²¹ Išlaidos pagal xx 01 skyrių, nepriskiriamos xx 01 04 ir xx 01 05 straipsnius.

Išsami informacija apie bendrą finansavimą

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Bendrą finansavimą teikianti įstaiga							ir vėliau	Iš viso
.....	f							
Iš viso I A, įskaitant bendrą finansavimą	a+c +d +e +f							

4.1.2. Suderinamumas su finansiniu programavimu

- ☒ Pasiūlymas atitinka esamą finansinį programavimą.
- ☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą, reikės pakeisti atitinkamų finansinės perspektyvos išlaidų kategorijų programas.
- ☐ Įgyvendinant pasiūlymą, gali tekti taikyti Tarpinstitucinio susitarimo²² nuostatas (t. y. panaudoti lankstumo priemonę arba patikslinti finansinę perspektyvą).

4.1.3. Finansinis poveikis įplaukoms

- ☒ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio įplaukoms
- ☐ Pasiūlymas įplaukoms turi tokį finansinį poveikį:

mln. EUR (dešimtųjų tikslumu)

		Prieš taikant priemonę [n-1 metai]	Padėtis pradėjus taikyti priemonę					
Budžeto eilutė	Įplaukos		[n metai]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] 23
	a) įplaukos absoliučiąja verte							
	b) Įplaukų pokytis	Δ						

²² Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

²³ Jeigu būtina, t. y. jeigu priemonė trunka ilgiau kaip 6 metus, reikėtų pridėti papildomų stulpelių.

4.2. Žmogiškųjų išteklių visos darbo dienos ekvivalentas (įskaitant pareigūnus, laikinuosius ir išorės darbuotojus) – išsami informacija pateikta 8.2.1 punkte

Metų poreikiai					n + 4	n + 5 ir vėliau
Iš viso žmogiškųjų išteklių						

5. YPATYBĖS IR TIKSLAI

5.1. Trumpalaikiai ir ilgalaikiai poreikiai

Finansinė pasiūlymo ir šios pažymos dalis susijusi tik su tarptautinių susitarimų, kurie sudaro siūlomą direktyvos priedus, vertimu į Bendrijos kalbas. Pasiūlymas neturi jokio kito poveikio ES biudžetui.

Konkrečių sunkumų su pavojingų krovinių pagrindinėmis Direktyvomis 94/55/EB ir 96/49/EB kyla dėl jų priedų, kuriuose sakoma: „N.B. Tekstai visomis oficialiomis Bendrijos kalbomis bus paskelbti, kai tik bus parengtas konsoliduotas (pataisytas) (ADR/RID) tekstas ir užbaigti vertimai“. Teisės tarnybos supratimu tai reiškia, kad direktyvos įgys visą teisinę galią tik tuomet, kai Komisija išvers ir paskelbs ADR ir RID visomis oficialiomis Bendrijos kalbomis. ADR/RID (ir ADN) kiekvienas tekstas sudaro maždaug 1 000 psl. ir yra iš dalies keičiami kas dvejus metus, o pataisai sudaro 150–200 psl. dokumentai. Ypač po paskutinės plėtos Komisija nebesugebėjo išversti tokios apimties teksto. Nuo 2003 m. (2003 m., 2004 m., 2005 m. aprėpiantys ciklai ir artėjantis kitas iš eilės, 2007 m.) buvo verčiamos ir skelbiamos tik keičiančiosios Komisijos direktyvos, bet ne jų priedai. Taigi, valstybės narės turi Bendrijos teisės pagrindą jų nacionalinėms teisinėms priemonėms, tačiau Bendrija neturėjo galios pareikalauti vykdyti nacionalines priemones ar prirėkus pradėti pažeidimų nagrinėjimo procedūrų. ADR, RID ir ADN yra tik anglų ir prancūzų kalbomis, o RID dar ir vokiečių kalba. Per kiekvieną dvejų metų ciklą valstybės narės savarankiškai verčia savo nacionaliniams teisės aktams konsoliduotas jų taikomų susitarimų versijas. Šiuo tikslu valstybės narės paprastai nesinaudoja Komisijos vertimo paslaugomis, todėl jų indėlio nėra.

5.2. Papildoma nauda, sukurta dalyvaujant Bendrijai, pasiūlymo suderinamumas su kitomis finansinėmis priemonėmis ir galima sinergija

Nauju direktyvos pasiūlymu siekiama atsisakyti vertimo Bendrijos lygiu ir palikti vertimą ir skelbimą nacionalinėmis kalbomis valstybėms narėms. Todėl Komisija turėtų finansiškai remti nacionalinius vertimus, atsižvelgdama į tai, kad Komisijos sutaupomos vertimo ir skelbimo išlaidos bus didesnės už finansinę paramą valstybėms narėms. Pirmieji biudžetiniai metai, kai reiktų suteikti būtinus asignavimus, yra 2009 m., o vėliau to reikės kas dvejus metus.

5.3. Pasiūlymo tikslai, numatomi rezultatai ir susiję rodikliai atsižvelgiant į valdymo pagal veiklos rūšis sistemą

Strateginis komisijos tikslas: sauga

GD bendrasis tikslas: sauga ir saugumas

GD darbinis tikslas: užtikrinti transporto saugumą

Siūloma direktyva supaprastins ir suderins pavojingų krovinių vežimo ES taisykles ir taip padidins transporto saugą ir saugumą.

Del pasiūlymo finansinės dalies taps įmanoma perkelti direktyvą į nacionalinius teisės aktus, atlikus prieduose pateikiamų tarptautinių susitarimų nacionalinius vertimus į visas Bendrijos kalbas.

5.4. Įgyvendinimo metodai (orientaciniai)

☐ **Centralizuotas valdymas**

☐ Tiesioginis, vykdomas Komisijos

☐ Netiesioginis, deleguojama:

☐ vykdomosioms agentūroms

☐ Bendrijų įkurtoms įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 185 str.

☐ nacionalinei (-ėms) viešojo sektoriaus įstaigai (-oms) ar įstaigai (-oms), teikiančiai (-čioms) viešąsias paslaugas

☒ **Pasidalijamasis arba decentralizuotas valdymas**

☒ kartu su valstybėmis narėmis

☐ kartu su trečiosiomis šalimis

☐ **Jungtinis valdymas kartu su tarptautinėmis organizacijomis (nurodyti)**

Pastabos:

6. STEBĖSENA IR VERTINIMAS

6.1. Stebėsenos sistema

Komisija gaus rezultatus ir mokės pagal juos.

6.2. Vertinimas

6.2.1. Ex-ante vertinimas

Buvo atliktas poveikio įvertinimas ir nustatyta, kad tinkamiausias variantas yra siūloma įstatyminė priemonė, supaprastinanti ir suderinanti pavojingų krovinių vežimo ES taisykles. Tai buvo palaikyta ir per visas konsultacijas. Finansinė pasiūlymo dalis yra būtina išankstinė sąlyga supaprastinimui įgyvendinti.

6.2.2. Priemonės, kurių buvo imtasi atlikus vidurio laikotarpio arba ex-post vertinimą (panašios ankstesnės veiklos patirtis)

Politikos srities įvertinimą 2004–2005 m. atliko išoriniai konsultantai. Tai buvo poveikio įvertinimo 1.3.1 punkte nurodytas „ES politikos dėl pavojingų krovinių vežimo nuo 1994 m. įvertinimas“. Įvertinime patvirtinta pasiūlyme pateikta idėja.

6.2.3. Būsimo vertinimo sąlygos ir dažnumas

Įvertinimas, atitinkantis minėtąjį 6.2.2 punkte, turės būti atliktas 2015 m.

7. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

Kadangi Komisija mokės tik gavusi rezultatus (nacionalinius tarptautinių susitarimų vertimus), kurių kokybę galima patikrinti, sukčiavimo pavojaus nėra.

8. IŠSAMI INFORMACIJA APIE IŠTEKLIUS

8.1. Pasiūlymo tikslai, vertinant pagal finansines išlaidas (n metai = 2006)

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

(Nurodyti tikslų, priemonių ir rezultatų pavadinimus)	Rezultato rūšis	Vid. išlaidos	metai		metai		metai		metai		metai		metai ir vėliau		IŠ VISO	
			Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
VEIKLOS TIKSLAS Nr.1 ²⁴ <i>Padidinti transporto saugumą</i>																
1 priemonė Pavojingų krovinių direktyvos pasiūlymas																
1 rezultatas	Vertimai	0,01					50	0,5			50	0,5			100	1,0
1 tikslo tarpinė suma		0,01					50	0,5			50	0,5			100	1,0
IŠ VISO IŠLAIDŲ		0,01					50	0,5			50	0,5			100	1,0

²⁴

Kaip apibūdinta 5.3 skirsnyje.

8.2. Administracinės išlaidos

8.2.1. Žmogiškųjų išteklių skaičius ir rūšis

Etatų rūšis		Darbuotojai, skiriami priemonei įgyvendinti iš esamų ir (arba) papildomų išteklių (etatų arba visos darbo dienos ekvivalentų skaičius)					
		n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai
Pareigūnai arba laikinieji darbuotojai ²⁵ (17 01 01)	A*/AD						
	B*, C*/AST						
Darbuotojai, ²⁶ finansuojami pagal XX 01 02 straipsnį							
Kiti darbuotojai, ²⁷ finansuojami pagal XX 01 04/05 straipsnį.							
IŠ VISO							

8.2.2. Užduočių, susijusių su priemone, aprašas

8.2.3. Žmogiškųjų išteklių šaltiniai (numatytų teisės aktuose)

- ☐ Šiuo metu programos valdymui skirtų etatų, kuriuos reikia pakeisti arba pratęsti.
- ☐ Etatų pagal MPS (metinę politikos strategiją)/PBP (preliminarų biudžeto projektą) iš anksto skirtų n-tiesiems metams.
- ☐ Etatų, kurių bus prašoma kitos MPS/PBP procedūros metu.
- ☐ Etatų, kurie bus perskirstyti naudojant valdymo tarnybos išteklius (vidaus perskirstymas).
- ☐ Etatų, reikalingų n-tiesiems metams, tačiau nenumatytų tų metų MPS/PBP.

²⁵ Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

²⁶ Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

²⁷ Kurių išlaidos įskaičiuotos į orientacinę sumą.

8.2.4. *Kitos administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą (XX 01 04/05 – Administracinės valdymo išlaidos)*

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė (numeris ir pavadinimas)	metai	metai	metai	metai	metai	metai ir vėliau	IŠ VISO
1. Techninė ir administracinė pagalba (įskaitant susijusias išlaidas darbuotojams)							
Vykdomosios agentūros ²⁸							
Kita techninė ir administracinė pagalba							
– <i>intra muros</i>							
– <i>extra muros</i>							
Iš viso techninei ir administracinei pagalbai							

8.2.5. *Finansinės išlaidos žmogiškiesiems ištekliams ir susijusios išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą*

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Žmogiškųjų išteklių rūšis	metai	metai	metai	metai	metai	metai ir vėliau
Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai (XX 01 01)						
Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 straipsnį (pagalbiniai darbuotojai, deleguotieji nacionaliniai ekspertai, pagal sutartis dirbantys darbuotojai ir kt.) (nurodyti biudžeto eilutę)						
Iš viso žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)						

Apskaičiuota – *Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai*

²⁸

Prie atitinkamos (-ų) vykdomosios (-ųjų) agentūros (-ų) reikėtų pateikti nuorodą į konkrečią finansinę teisės akto pažymą.

--

Apskaičiuota – *Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 straipsnį.*

8.2.6. *Kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą*

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	metai	metai	metai	metai	metai	metai ir vėliau	IŠ VISO
XX 01 02 11 01 – Komandiruotės							
XX 01 02 11 02 – Posėdžiai ir konferencijos							
XX 01 02 11 03 – Komitetai ²⁹							
XX 01 02 11 04 – Tyrimai ir konsultacijos							
XX 01 02 11 05 – Informacinės sistemos							
2. Iš viso kitų valdymo išlaidų (XX 01 02 11)							
3. Kitos administravimui priskiriamos išlaidos (patikslinti, nurodant biudžeto eilutę)							
Iš viso administracinių išlaidų, nepriskiriamų žmogiškiesiems ištekliams ir susijusioms išlaidoms (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)							

²⁹ Nurodyti komiteto rūšį ir kuriai grupei jis priklauso.

Apskaičiuota – *Kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą*